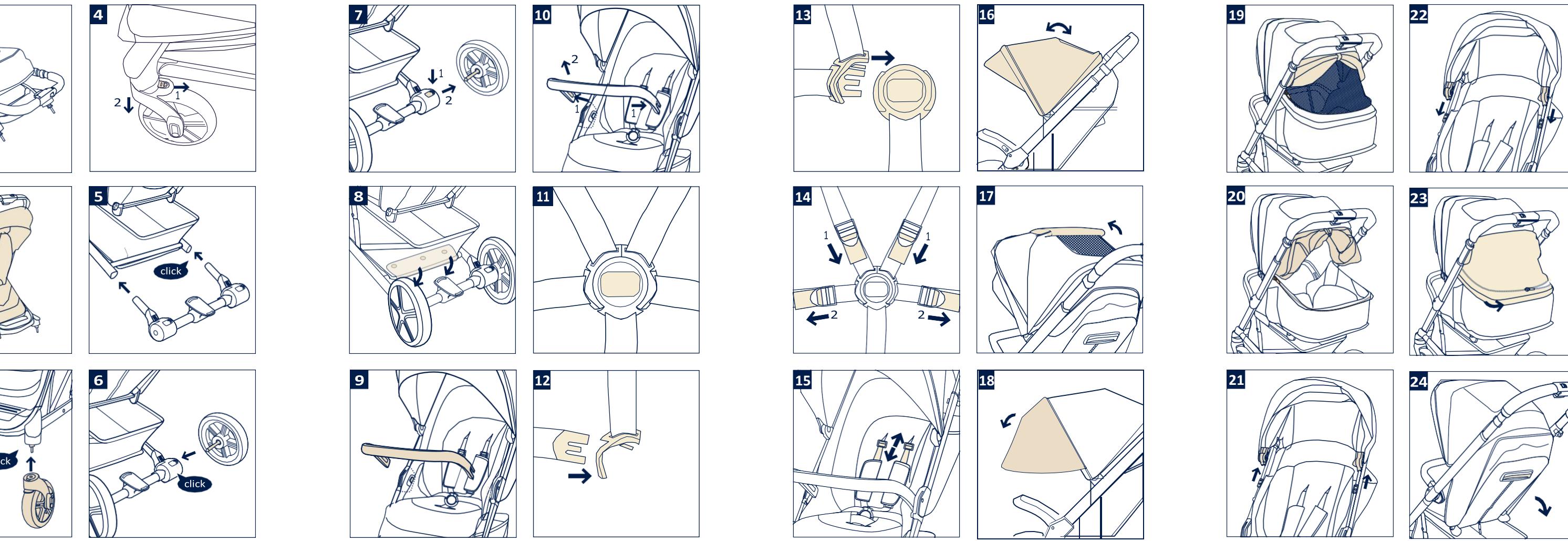
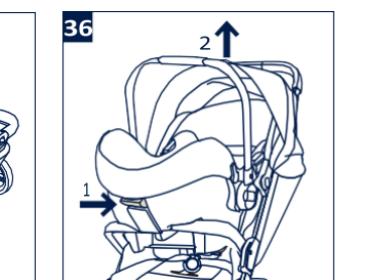
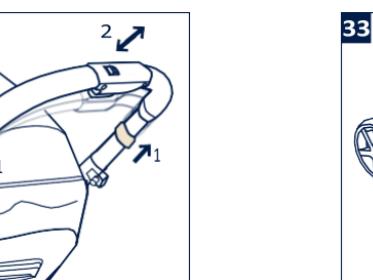
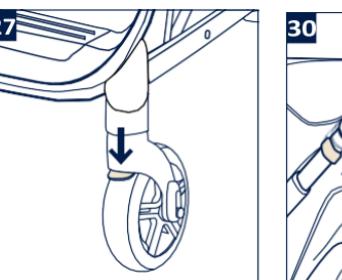
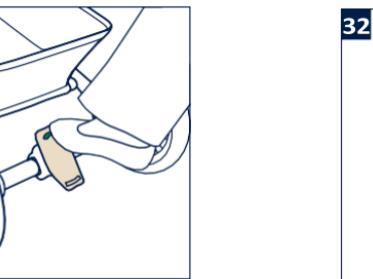
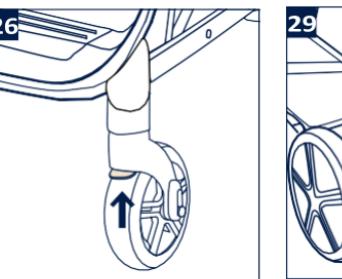
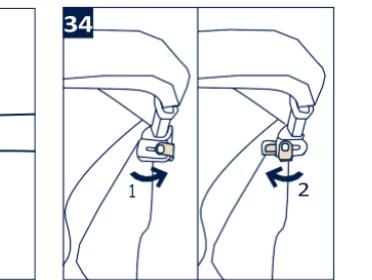
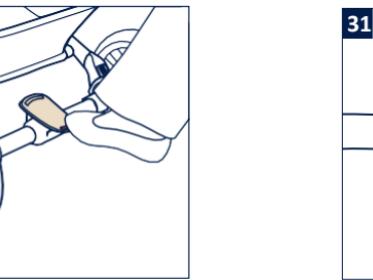
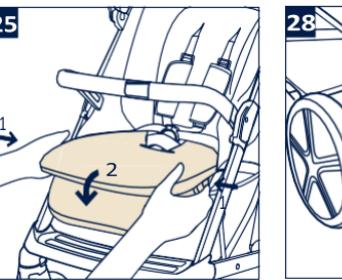


*Designed
around your life*

nuna®





ВАЖНО!
ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И
СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ

Оглавление

Информация о товаре

Регистрация товара

Гарантия

Контакты

Требования по эксплуатации коляски

Меры предосторожности

Комплектация

Сборка коляски

Использование коляски

Аксессуары

Автокресло PIPA

Дождевик TAVO

Чистка и уход

Français (FR)

Deutsch (DE)

Nederlands (NL)

Italiano (IT)

Espanol (ES)

Čeština (CZ)

Slovenština (SK)

简中

3

3

3

4

5

9

11

13

16

16

17

19

37

55

73

91

109

127

145

Информация об изделии

Номер модели: _____

Дата производства: _____

Регистрация товара

Заполните вышеуказанные данные. Номер модели и дата изготовления указаны на коляске.

Для регистрации товара посетите наш сайт:

www.nuna.eu/register-gear

Гарантия

Мы постоянно работаем над качеством нашей продукции и становимся лучше вместе с вами. Мы уверены в высоком качестве наших изделий, поэтому гарантия на них начинает действовать со дня приобретения.

Пожалуйста, перед тем как обратиться к нам, подготовьте номер гарантийного талона, номер модели и дату сборки товара.

Для получения дополнительной информации посетите соответствующий раздел на нашем сайте: www.nuna.eu/warranty



Контакты

Для приобретения запасных частей или по вопросам гарантии обращайтесь к официальному дистрибутору NUNA:
ООО «Кид Трайд» 125080, г. Москва, ул. Алабяна, д.12, кор.2,
тел. +7 (495) 648-64-24
www.edmgroup.ru, info@edmgroup.ru

Детская прогулочная коляска модель Tavo для детей с

7 месяцев до 3х лет, до 15 кг.

Изготовитель: «НУНА ИНТЕРНЕШНЛ Би.Ви.» Van der Valk
Боуманвег 178-с, 2352 JD, Лейдердорп, Нидерланды / NUNA
INTERNATIONAL B.V. Van der Valk Boumanweg 178-с, 2352 JD,
Leiderdorp, NETHERLANDS Произведено в Китае на фабрике
«Чайна Ванделэнд Нёсеригудз Ко., Лтд.»/ «China Wonderland
Nurserygoods Co., Ltd.» Адрес производства: Yin Hu Industrial
Zone, Qingxi Town, Dongguan, Guangdong

Поставщик/импортер: ООО «Кид Трайд» 125080, г. Москва,
ул. Алабяна, д.12, кор.2, тел. +7 (495) 648-64-24
www.edmgroup.ru

Товар сертифицирован. Соответствует требованиям ТР ТС
007/2011 "О безопасности продукции, предназначенной для
детей и подростков". Состав: металл, резина, полимерные
материалы, 100% полиэстер.

Срок гарантии 2 года. Срок службы 5 лет.

Дата производства указана на внутренней стороне шасси,
рядом с корзиной для покупок год месяц день.

**ВНИМАНИЕ! Перед использованием ознакомьтесь с
инструкцией по эксплуатации. Правила по уходу указаны в
разделе «Чистка и уход».**

⚠ Внимание!

Нарушение требований, описанных в инструкции, может стать причиной тяжёлых травм или смерти. Всегда используйте ремни безопасности. Перед использованием убедитесь, что корпус коляски, блок сиденья или крепления автокресла надёжно закреплены.

Не оставляйте ребёнка одного без присмотра играть с коляской.

Перед использованием убедитесь, что все ремни безопасности надёжно закреплены.

Никогда не оставляйте ребенка без присмотра. Товар не предназначен для бега или катания на нём.

Во избежание травм следите, чтобы ребенка не было рядом, когда вы складываете и раскладываете коляску. Не используйте аксессуары, которые не одобрены производителем. Использоваться могут только запасные части, поставляемые или рекомендованные производителем/дистрибутором.

Собирать товар может только взрослый человек. При остановке всегда используйте парковочный тормоз коляски. Любой ущерб, нанесённый товару из-за использования аксессуаров, не поставляемых компанией Nuna, не будет рассматриваться как гарантийный случай.

Любой груз, прикрепленный к ручке, задней части спинки или боковой части коляски, делает ее менее устойчивой.

Не оставляйте коляску в непосредственной близости от сильного источника тепла, например, около радиатора или открытого огня.

Не кладите на коляску какие-либо предметы.

Не храните коляску в помещении с высокой влажностью. Сушите тканевые детали естественным путём, разместив их вдали от открытого источника тепла.

Не сажайте ребёнка в корзину для продуктов.

Не используйте коляску, если какая-то деталь потеряна или сломана.

Автокресло, устанавливающееся на шасси коляски, не заменяет спальный блок. Если хотите уложить ребёнка спать, воспользуйтесь люлькой или кроваткой.

Храните в недоступном для детей месте мелкие детали: они могут стать причиной удушья.

С осторожностью преодолевайте бордюры и кочки. Небрежное обращение может повредить коляску.

НИКОГДА не разрешайте ребёнку вставать в коляске.

НИКОГДА не сажайте более одного ребёнка в коляску

НИКОГДА не оставляйте ребёнка в коляске, когда поднимаетесь или спускаетесь по лестнице или эскалатору. Вы внезапно можете потерять контроль, коляска перевернётся и ребёнок выпадет.

5-ти точечный ремень безопасности должен быть правильно отрегулирован подростом и вес ребёнка.

5-ти точечный ремень не заменяет надлежащего присмотра за ребёнком взрослыми.

Убедитесь, что стояночный тормоз включен, когда кладёте/сажаете ребенка в коляску или вытаскиваете из нее.

Перегрузка, неправильное складывание и использование дополнительных принадлежностей, таких как детские кресла, крючки для сумок, навесы от дождя, панели от колясок и т. д., не одобренных компанией Nuna, могут повредить коляску или сделать её небезопасной.

Шины могут оставлять следы на гладких поверхностях, таких как паркет, ламинат или линолеум.

ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ! Не кладите предметы со шнурками или веревками рядом с шеей ребенка, не подвешивайте их на коляску и не прикрепляйте веревки к игрушкам.

Во избежание удушья, перед использованием коляски удалите полиэтиленовые упаковочные материалы и уничтожьте их или спрячьте от детей.

Максимальный вес предметов, которые можно разместить в корзине, для продуктов - 4,5 кг.

Для новорождённых спинка сиденья должна быть полностью разложена

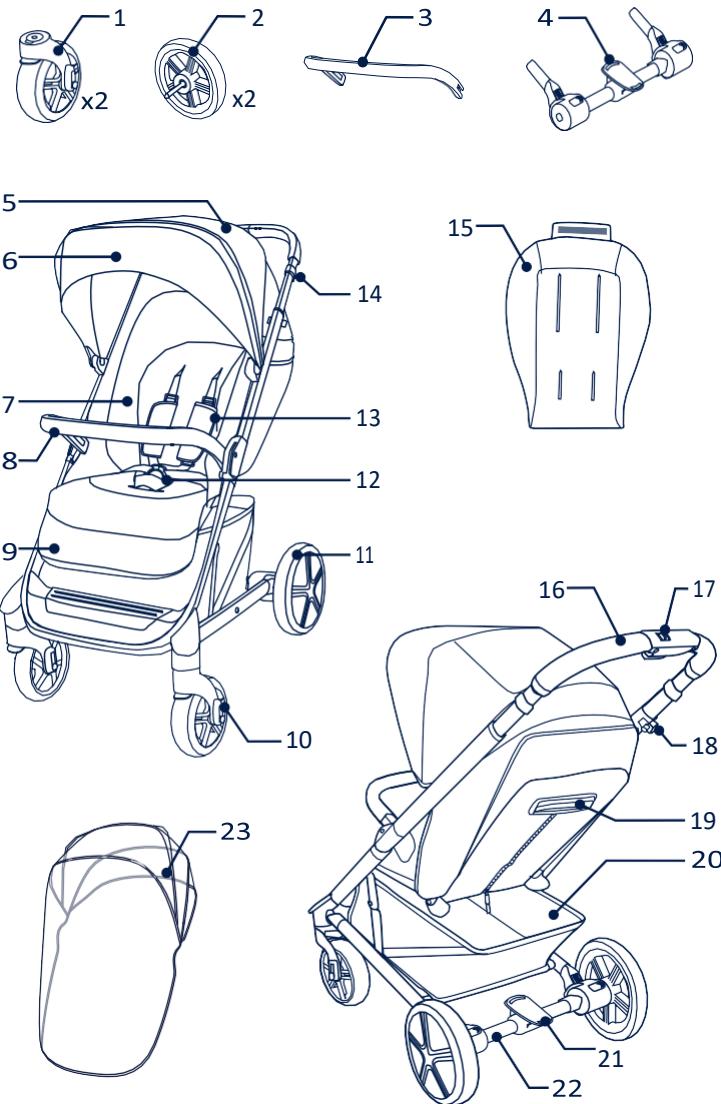
Не сажайте в коляску ребёнка весом более 15 кг., превышение выше указанного веса повышается риск поломки.

Перечень деталей коляски

Перед сборкой убедитесь, что все детали в наличии. Если какая-либо деталь отсутствует, пожалуйста, свяжитесь с дистрибутором. Для сборки не требуется никаких инструментов.

ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ! Снимите и выбросьте защитные заглушки с втулок каждого колеса.

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 Переднее колесо (x2) | 14 Кнопка регулировки ручки по высоте |
| 2 Заднее колесо (x2) | 15 Вкладыш в сиденье коляски |
| 3 Защитный бампер | 16 Ручка |
| 4 Рычаг тормоза | 17 Кнопка складывания коляски |
| 5 Капор | 18 Блокировка Infant Carrier Lock |
| 6 Козырёк капора | 19 Кнопка регулировки наклона сиденья |
| 7 Вкладка | 20 Корзина для продуктов |
| 8 Защитный бампер | 21 Рычаг тормоза |
| 9 Подставка для ног | 22 Тормозная система |
| 10 Переднее колесо | 23 Дождевик |
| 11 Заднее колесо | |
| 12 Замок ремней безопасности | |
| 13 Накладки на плечевые ремни безопасности | |



Сборка коляски

Раскрытие рамы

1. Откройте защёлку, как показано на картинке (1).

2. Затем потяните ручку вверх. Щелчок означает, что рама коляски открыта правильно.

Убедитесь в том, что коляска полностью раскрылась и все фиксаторы встали на место (2).

Передние колёса

1. Установите переднее колесо в переднюю втулку.

Щелчок означает, что колесо установлено правильно (3).

Проверьте, надежно ли закреплено колесо, потянув за него.

Повторите с другим колесом.

2. Чтобы снять переднее колесо, нажмите кнопку разблокировки (4)-1 и вытащите его, потянув из втулки (4)-2.

Тормозная система

Убедитесь, что рычаг тормоза поднят, прежде чем устанавливать тормозную систему на раму.

1. Вставьте тормозную систему в трубы, расположенные по бокам рамы. «Щелчок» означает, что тормозная система установлена правильно (5).

2. Убедитесь, что тормозная система надежно закреплена, потянув за неё.

Задние колёса

1. Установите заднее колесо в заднюю втулку. Щелчок означает, что колесо установлено правильно. Повторите с другим колесом (6).

Проверьте, надежно ли закреплено колесо, потянув за него.

2. Чтобы снять заднее колесо, нажмите кнопку разблокировки (7)-1 и вытащите его, потянув из втулки (7)-2.

Корзина для хранения

Оберните конец корзины для хранения вокруг задней трубы на раме и закрепите с помощью 3 кнопок (8).

Защитный бампер

Всегда пристёгивайте ребёнка в коляске: бамперне гарантирует полную безопасность!

1. Установите концы защитного бампера в крепления по бокам до щелчка. Щелчок означает, что защитный бампер установлен правильно.

2. Чтобы снять защитный бампер, зажмите кнопки (10)-1 по бокам и потяните на себя (10)-2.

Проверка готовности к эксплуатации

- Рама коляски раскрыта правильно.
- Передние и задние колёса надёжно закреплены.
- Капор надёжно закреплён на раме и пристёгнут на молнию к прогулочному блоку.
- Корзина надёжно закреплена на раме.
- Защитный бампер надёжно установлен



ЦИЧЕСЕСІХН ЕЧТСН

КХЦІХН ҺУСНЧЦС

1. Чтобы расстегнуть пряжку ремня, нажмите на центральную кнопку и извлеките клипсы, затем посадите ребёнка в коляску (11).

2. Соедините плечевые ремни с ремнями на поясе (12).

3. Зафиксируйте плечевые ремни и ремни на поясе в общем креплении посередине и повторите с другой стороны (13).

4. Плотно наденьте ремни безопасности на ребёнка и отрегулируйте их по длине, сдвинув регулировочные пряжки на плечевых ремнях (14)-1. Затем сдвиньте регулировочные пряжки на ремне, расположенному на поясе (14)-2.

ҒҮТЕЦХНЧТЦС ҚЫПЧҰЧХН ЧПУЖҮТЛӨ ҺУЧУХ

1. Пряжки на плечевых ремнях можно сдвигать вверх и вниз для дополнительной регулировки (15) Во избежание серьезных травм в результате падения или выскальзывания, всегда пристегивайте ребенка ремнями безопасности.

2. Убедитесь, что ремень правильно отрегулирован и ваш ребенок надежно закреплен. Расстояние между ребенком и ремнем безопасности должно составлять около одного пальца.

3. НИКОГДА не перекрещивайте ремни между собой: это чревато удушьем!

ӘСЧЧИ

1. Чтобы открыть капор, потяните его к передней части сиденья. Чтобы закрыть, отодвните его назад (16).

2. Для дополнительной вентиляции откройте окошко на капоре (17).

3. Опустите вниз дополнительный козырёк dream drape™ для создания дополнительной тени (18).

4. Чтобы открыть окошко вентиляции, расстегните молнию сзади, сверните ткань и закрепите на петельку (19).

5. Чтобы получить доступ кребёнку со стороны спинки коляски, расстегните молнию сзади, сверните ткань вместе с сеточкой и закрепите на петельку (20)-6.

6. Чтобы снять капор, отстегните обе молнии сзади коляски и, зажав кнопки по бокам, поднимите его вверх (21).

7. Вставьте капор во втулки до щелчка (22).

8. Затем пристегните капор к основанию сиденья коляски (23).

Регулировка наклона спинки сидения

Вы можете отрегулировать наклон в 4 позициях.

1. Чтобы опустить спинку, зажмите кнопку регулировки и потяните спинку вниз. Чтобы поднять, зажмите кнопку и поднимите вверх (24).

2. Убедитесь, что наклон отрегулирован верно.

Подставка для ног

Подставка для ног может находиться в 2 позициях.

1. Чтобы активировать подставку для ног, поднимите её. Чтобы опустить, нажмите кнопку регулировки в середине подставки для ног (25)-1 и нажмите вниз (25)-2.

Блокировка передних поворотных колёс

Рекомендуется использовать блокировку передних поворотных колёс на неровных поверхностях.

Аксессуары

Не все аксессуары включены в комплект некоторых моделей.

Детское автокресло серии PIPA

Для сборки и эксплуатации автокресла, пожалуйста, обратитесь к инструкции.

Откиньте сиденье коляски в самое нижнее положение, уберите капор назад и установите защитный бампер.

- Чтобы открыть замок для установки автокресла сдвиньте его в бок, как показано на картинке (34)-1. Чтобы закрыть замок для установки автокресла, сдвиньте его в обратную сторону (34-2).
- Откройте замок для установки автокресла и установите его так, что бы оно встало на защитный бампер. Затем закройте замок (35). Дёрните автокресло за ручку, чтобы убедиться, что оно крепко закреплено. Снимите автокресло, перед тем как сложить коляску.
- Чтобы снять автокресло, откройте замок, зажмите кнопку на автокресле (36)-1 и потяните его вверх за ручку (36)-2.

Тормоз

1. Чтобы заблокировать задние колеса, нажмите на красную зону тормозного рычага (28).

2. Чтобы разблокировать задние колеса, нажмите на зелёную зону тормозного рычага (29). Всегда включайте тормоз, когда останавливаете коляску. Слегка нажмите на коляску, чтобы убедиться, что тормоз включён.

Ручка управления коляской

Ручка имеет 4 уровня высоты.

Чтобы отрегулировать высоту ручки, нажмите кнопку регулировки ручки (30)-1 и потяните ручку вверх или вниз (30)-2.

Складывание коляски

Перед складыванием сложите капор.

- Сдвиньте верхнюю кнопку на ручке (31)-1, а затем зажмите нижнюю (31)-2 и толкайте ручку вперёд (32).
- Пока кнопки зажаты, опускайте ручку до конца вниз.
- Замки на раме защёлкнутся автоматически, когда коляска будет полностью сложена (33).

Дождевик TAVO

Для установки дождевика на коляску просто натяните его на сидение сверху (37).

ВСЕГДА проверяйте вентиляцию, когда на коляске находится дождевик.

ВСЕГДА проверяйте, чтобы дождевик был чистый и сухой перед складыванием.

НЕ складывайте коляску вместе с дождевиком.

НЕ оставляйте ребенка в коляске с дождевиком в жаркую погоду.

Чистка и уход

Чтобы очистить раму, пластиковые детали и текстиль, просто протрите их влажной тканью без использования абразивных материалов или отбеливателя.

Не используйте силиконовые смазки: они притягивают грязь и пыль.

Не храните коляску во влажном месте.

Регулярно мойте колёса коляски простой водой.

Чтобы продлить срок службы коляски, вытирайте её насухо мягкой впитывающей влагу тканью после использования в дождливую погоду.

Инструкции по стирке и сушке указаны на этикетках, которые прикреплены к каждой текстильной детали коляски.

Допустимо, если ткань выцветает под солнцем и изнашивается в течение длительного периода использования, даже если коляской пользуются по всем правилам.

Из соображений безопасности используйте только оригинальные запчасти Nuna. Регулярно проверяйте части коляски на наличие разрывов, поломок, а также следите, чтобы все детали были на месте и все механизмы работали.

Если что-то сломалось, пожалуйста, прекратите использовать коляску и обратитесь в сервисный центр.

IMPORTANT !
À LIRE ATTENTIVEMENT
ET À CONSERVER
POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE

Sommaire

Informations sur le produit

Enregistrement du produit	21
Garantie	21
Contact	21

Exigences d'utilisation par les enfants

Avertissement	23
---------------	----

Liste des pièces

Configuration du produit	29
--------------------------	----

Utilisation du produit

Accessoires	31
-------------	----

Série PIPA du siège pour bébé	34
-------------------------------	----

Housse de pluie pour poussette TAVO	35
-------------------------------------	----

Nettoyage et maintenance

36

Informations sur le produit

Numéro de modèle : _____

Date de fabrication : _____

Enregistrement du produit

Veuillez remplir les informations ci-dessus. Le numéro de modèle et la date de fabrication se situent sur une étiquette sur la partie inférieure du cadre de la poussette.

Pour enregistrer votre produit, veuillez vous rendre sur le site suivant :

www.nunababy.com/register-gear

Garantie

Nous avons conçu spécialement nos produits de haute qualité afin qu'ils puissent accompagner le développement de votre enfant et de votre famille. Nous soutenons notre produit en couvrant notre matériel par une garantie personnalisée, commençant le jour de son achat. Ayez la preuve d'achat, le numéro de modèle et la date de fabrication à votre disposition lorsque vous nous contactez.

Pour des informations sur la garantie, veuillez vous rendre sur le site suivant :

www.nunababy.com/warranty

Contact

Pour des informations sur les pièces de rechange, le service ou des questions supplémentaires sur la garantie, veuillez contacter notre service client.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Exigences d'utilisation par les enfants

Ce siège de poussette est adapté aux enfants répondant aux exigences suivantes :

De la naissance jusqu'à 22 kg ou 4 ans à la première des deux limites atteintes.

En cas d'utilisation du cadre de la poussette avec le porte-bébé de la série PIPA, consultez les exigences d'utilisation avec un enfant mentionnées dans les manuels d'instructions correspondants.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas suivre ces avertissements et instructions peut conduire à de sérieuses blessures ou la mort.

Toujours utiliser le système de retenue.

Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.

Ne pas laisser un enfant jouer avec ce produit.

S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.

Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.

Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.

Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.

Les accessoires non homologués par le fabricant ne doivent pas être utilisés. Seules les pièces de recharge fournies ou conseillées par le fabricant/distributeur doivent être utilisées.

L'assemblage du produit doit être effectué par un adulte.

Enclenchez TOUJOURS le frein de stationnement lorsque vous vous arrêtez.

Tout dommage causé par l'utilisation d'accessoires non fournis par Nuna ne seront pas couverts en termes de garantie.

Les charges attachées à la poignée et/ou au dos du dossier et/ou sur les côtés du dispositif affectent la stabilité du dispositif.

Assurez-vous que la poussette est complètement dépliée et verrouillée avant de laisser votre enfant à proximité de la poussette.

NE TRANSPORTEZ PAS d'enfants, de biens ou d'accessoires supplémentaires dans ou sur la poussette, à l'exception des autorisations de ce manuel. Ils pourraient rendre la poussette instable.

NE LAISSEZ PAS la poussette exposée à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur ou un feu ouvert.

NE PLACEZ PAS d'objets sur la voilure.

NE CONSERVEZ PAS la poussette dans un endroit humide. Laissez toujours sécher naturellement le tissu à l'écart des sources directes de chaleur.

N'UTILISEZ PAS le panier de rangement comme un porte-bébé.

N'UTILISEZ PAS la poussette si des pièces sont endommagées ou manquantes.

Pour les sièges auto utilisés avec un châssis, ce dispositif ne remplace pas un berceau ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un landau, un berceau ou un lit approprié.

Gardez les petites pièces à l'écart des enfants car elles présentent des risques d'étouffement.

Négociez les virages et les terrains délicats avec prudence. Les chocs répétés peuvent endommager la poussette.

NE LAISSEZ JAMAIS des enfants se tenir sur la poussette.

NE TRANSPORTEZ JAMAIS plus d'un enfant à la fois dans cette poussette.

N'UTILISEZ JAMAIS la poussette dans des escaliers ou des escaliers mécaniques. Vous risquez de perdre soudainement le contrôle de la poussette ou votre enfant risque de tomber.

Le harnais doit toujours être correctement adapté et ajusté. Le harnais ne se substitue pas à la surveillance correcte d'un adulte.

Le frein de stationnement doit être enclenché lorsque vous placez ou retirez l'enfant.

Une surcharge, un pliage incorrect et l'utilisation d'accessoires tels que des sièges enfants, des crochets pour sacs, des housses de pluie, des marche-pieds, etc. autres que ceux approuvés par Nuna peuvent endommager ou compromettre la sécurité de la poussette.

Les pneus en caoutchouc peuvent laisser des marques d'éraflures noires sur les surfaces lisses telles que le parquet, les sols stratifiés et le linoléum.

RISQUE D'ÉTRANGLEMENT Ne placez pas d'objets avec une ficelle autour du cou de votre enfant, ne suspendez aucune ficelle à ce produit et n'attachez aucune ficelle aux jouets.

Pour éviter tout risque de suffocation, retirez toutes les protections en plastique avant d'utiliser ce produit et détruisez-les ou conservez-les hors de portée des bébés et des enfants !

Pour éviter une condition instable et dangereuse, ne placez pas plus de 4,5 kg dans le panier de rangement.

UTILISEZ la position la plus inclinée pour les nouveaux-nés.

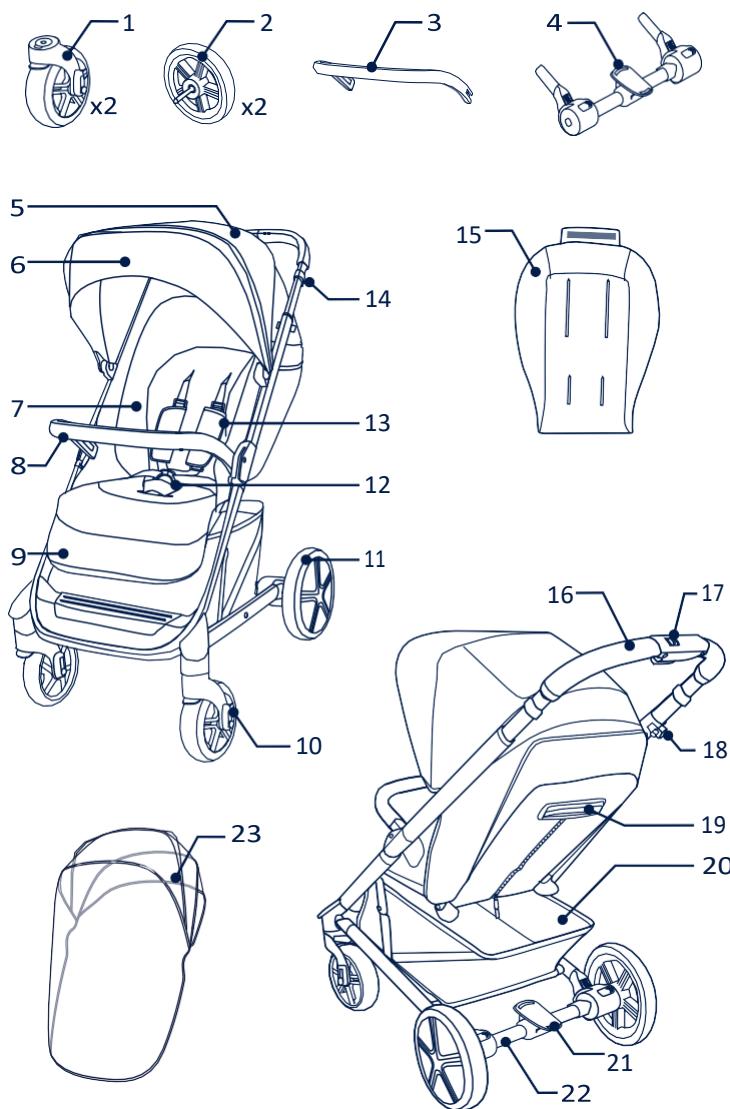
Utilisez la poussette avec un enfant pesant moins de 22 kg. Cela endommagera la poussette avec un enfant non installé.

Liste des pièces

Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes avant le montage. Si une pièce est manquante, contactez votre revendeur local. Le montage ne nécessite aucun outil.

! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT : Retirez et jetez immédiatement les capuchons de protection de chaque roue et axe de moyeu de roue.

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Roue avant (x2) | 14 Bouton d'ajustement de la poignée |
| 2 Roue arrière (x2) | 15 Insert |
| 3 Barre de retenue | 16 Poignée |
| 4 Assemblage du frein | 17 Bouton de pliage |
| 5 Voiture | 18 Verrouillage du siège bébé |
| 6 Visière de la voiture | 19 Bouton de réglage de l'inclinaison |
| 7 Coussin de siège | 20 Panier de rangement |
| 8 Barre de retenue | 21 Levier de frein |
| 9 Repose-mollets | 22 Assemblage du frein |
| 10 Roue avant | 23 Housse de pluie |
| 11 Roue arrière | |
| 12 Boucle | |
| 13 Coussinets du harnais d'épaules | |



FR Configuration du produit

Ouverture de la poussette

- 1 - Ouvrez le loquet de rangement comme indiqué. (1)
- 2 - Tournez la poignée vers l'arrière de la poussette. Vous entendrez un « clic » signifiant que le cadre de la poussette est complètement ouvert.
Vérifiez que la poussette est complètement désenclenchée avant de poursuivre. (2)

Roues avant

- 1 - Insérez la roue avant dans la patte avant. Vous entendez un « clic » signifiant que la roue est complètement assemblée. Répétez sur le côté opposé. (3)
Assurez-vous que la roue est bien fixée en tirant dessus. Répétez sur le côté opposé.
- 2 - Pour enlever la roue avant, faites coulisser le bouton de déverrouillage vers l'extérieur (4)-1 puis détachez la roue avant du pied avant (4)-2.

Assemblage du frein

Assurez-vous que le levier du frein est dirigé vers le haut avant de fixer l'ensemble de freinage sur le cadre.

- 1 - Poussez l'ensemble de freinage sur les tubes des pieds arrière. Vous entendez un « clic » signifiant que l'ensemble de freinage est fixé. (5)
Vérifiez que l'ensemble de freinage est bien fixé en tirant dessus.

Roues arrière

- 1 - Insérez la roue arrière dans la patte arrière. Vous entendez un « clic » signifiant que la roue arrière est complètement assemblée. Répétez sur le côté opposé. (6)

Assurez-vous que la roue est bien fixée en tirant dessus.

- 2 - Pour retirer la roue arrière, appuyez sur le bouton de déverrouillage (7)-1 et détachez la roue arrière de la patte arrière (7)-2.

Panier de rangement

- 1 - Enroulez le volet du panier autour du cadre arrière et fermez les 3 boutons-pression. (8)

Barre de retenue

- ! Attachez toujours l'enfant avec le harnais. La barre de sécurité n'est pas un dispositif de retenue.
- 1 - Alignez les extrémités de la barre de retenue avec les supports de la barre de retenue et insérez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Vous entendez un « clic » signifiant que la barre de retenue est complètement assemblée. (9)
 - 2 - Pour enlever la barre de sécurité, appuyez sur les boutons de déverrouillage de la barre de sécurité (10)-1, et levez la barre de sécurité. (10)-2

Vérification du montage

- Cadre de la poussette verrouillé ouvert
- Roues avant et arrière bien fixées
- Support de la voilure fixé au cadre de la poussette et voilure attachée au coussin de siège avec la fermeture Éclair
- Panier bien fixé
- Barre de sécurité bien fixée

Utilisation du produit

Attacher votre enfant

- 1 - Poussez le bouton central de la boucle pour libérer le loquet de la boucle, retirez les attaches et placez votre enfant dans la poussette. (11)
- 2 - Rassemblez la boucle d'épaules et la boucle de hanches. (12)
- 3 - Fixez la boucle d'épaules et la boucle de hanches au loquet de la boucle et répétez l'opération de l'autre côté. (13)
- 4 - Ajustez bien le harnais sur votre enfant en tirant sur les sangles d'ajustement pour le serrer (14)-1. Retirez ensuite les sangles d'ajustement de la taille (14)-2.

Position du harnais d'épaules

- 1 - Les boucles supérieures du harnais d'épaules peuvent être montées ou baissées pour un ajustement supplémentaire. (15)
- ! Pour éviter des blessures graves causées par des chutes ou des glissades, attachez toujours votre enfant avec un harnais.

Assurez-vous que le harnais est réglé correctement et que votre enfant est bien attaché. L'espace entre l'enfant et le harnais pour épaules doit faire environ l'épaisseur d'un doigt.

NE CROISEZ PAS les ceintures d'épaules. Cela peut causer une pression sur le cou de votre enfant.

Voilure

- 1 - Pour ouvrir la voilure, tirez la voilure vers l'avant du siège. Pour la plier, repoussez-la. (16)

- 2 - Pour davantage de ventilation, relevez le cache de la fenêtre de la voilure. (17)
- 3 - Pour davantage d'ombre, ouvrez la fermeture Éclair avant et déroulez le dream drape™. (18)
- 4 - Pour une meilleure circulation de l'air, ouvrez la fermeture Éclair supérieure pour exposer la toile. Enroulez le rabat en tissu sur le dessus et fixez avec la sangle. (19)
- 5 - Pour accéder à l'enfant depuis l'arrière de la poussette, ouvrez la fermeture Éclair du bas. Enroulez le rabat en tissu sur le dessus et fixez avec la sangle. (20)
- 6 - Pour enlever la voilure, ouvrez les deux fermetures Éclair à l'arrière puis faites coulisser les supports de la voilure vers le haut. (21)
- 7 - Faites coulisser les supports de voilure sur la poussette. (22)
- 8 - Puis fermez la fermeture éclair du tissu de la voilure sur le dossier du siège de la poussette. (23)

Position

Il existe 4 inclinaisons différentes.

- 1 - Pour incliner le dossier, pressez la poignée d'ajustement du dossier et tirez le dossier vers le bas. Pour relever l'inclinaison, poussez vers le haut. (24)
- ! L'inclinaison doit être ajustée correctement avant utilisation.

Repose-mollets

Le repose-mollets comporte 2 positions d'utilisation.

- 1** - Pour relever le repose-mollets, soulevez-le. Pour abaisser le repose-mollets, appuyez sur le bouton de réglage au milieu du repose-mollets (**25**)-1, puis poussez vers le bas (**25**)-2.

Verrou de pivot avant

Il est recommandé d'utiliser les verrous de pivot avant sur les surfaces irrégulières.

- 1** - Tirez sur le verrou de pivot avant pour verrouiller la roue avant orientée vers l'avant. (26)
- 2** - Appuyez sur le verrou de pivot avant pour le déverrouiller. (27)

Frein

1 - Pour verrouiller les roues arrière, appuyez sur le levier de frein. (28)

2 - Pour déverrouiller les roues arrière, soulevez le levier de frein. (29)

! Actionnez toujours le frein lorsque la poussette est arrêtée. Poussez légèrement la poussette pour vous assurer que le frein est enclenché.

Poignée

La poignée comporte 4 positions.

- 1** - Pour régler la hauteur de la poignée, soulevez les boutons de réglage de la poignée (30)-1 puis tirez la poignée vers le haut ou le bas (30)-2.

Pliage

Avant de plier, poussez la voilure vers l'arrière de la poussette.

- 1** - Pour enclencher les boutons de pliage, faites coulisser le bouton de pliage supérieur (31)-1 puis pressez le bouton de pliage inférieur. (31)-2
- 2** - Tandis que les boutons de pliage sont enclenchés, tournez la poignée vers l'avant. (32)
- 3** - Le loquet de rangement s'enclenche automatiquement lorsque la poussette est complètement pliée. (33)

Accessoires

! Les accessoires ne sont pas tous inclus selon le modèle.

Série PIPA du siège pour bébé

Pour l'assemblage et l'utilisation du siège bébé, veuillez consulter le mode d'emploi du siège bébé.

! Inclinez le siège de la poussette dans la position la plus basse, poussez la voilure vers l'arrière de la poussette et fixez la barre de sécurité.

- 1** - Pour ouvrir le verrouillage du siège bébé, faites coulisser le loquet vers l'extérieur (34)-1. Pour fermer le verrouillage du siège bébé, faites coulisser le loquet vers l'intérieur (34)-2.
- 2** - Ouvrez le verrouillage du siège bébé et placez le siège bébé sur la poussette de sorte qu'il repose sur la barre de sécurité. Puis fermez le verrouillage du siège bébé. (35)

- ! Tirez sur le siège bébé pour vérifier qu'il est bien verrouillé sur la poussette. Enlevez le siège bébé avant de plier.
- 3 - Pour enlever le siège bébé, ouvrez le verrouillage du siège bébé, pressez la poignée de déverrouillage de la poussette (36)-1 et levez le siège bébé (36)-2.

Housse de pluie pour poussette TAVO

Pour assembler la housse de pluie de la poussette, placez-la par-dessus le siège de la poussette. (37)

- ! Assurez-vous toujours de la bonne aération, surtout en cas de forte chaleur, lorsque la housse de pluie est placée sur le produit.

Vérifiez toujours que la housse de pluie a été nettoyée et séchée avant le pliage.

Ne pliez pas la poussette lorsque la housse anti-pluie est installée.

Ne placez pas votre enfant dans la poussette avec la housse anti-pluie installée par temps chaud.

Nettoyage et maintenance

Nettoyez le cadre, les pièces en plastique et le tissu à l'aide d'un chiffon humide, mais n'utilisez pas d'abrasifs ou d'eau de Javel. N'utilisez pas de lubrifiants à base de silicone car ils attirent la saleté et la crasse. Ne conservez pas votre poussette dans un endroit humide.

Nettoyez régulièrement les roues de la poussette avec de l'eau et retirez la saleté.

Pour garantir une longue durée d'utilisation, essuyez ce produit à l'aide d'un chiffon doux et absorbant après l'avoir utilisé par temps de pluie.

Consultez les étiquettes d'entretien attachée aux pièces souples pour obtenir les instructions de lavage et de séchage.

La coloration du tissu exposé au soleil est normale, tout comme les signes d'usure et de déchirement après une longue période d'utilisation, même normale.

Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que les pièces Nuna d'origine.

Vérifiez régulièrement si tout fonctionne correctement. Si des éléments sont déchirés, cassés ou manquants, arrêtez d'utiliser ce produit.

NUNA International B.V.

Nuna et tous les logos associés sont des marques commerciales.

WICHTIG!
SORGFÄLTIG LESEN
UND ZUM KÜNFTIGEN
NACHSCHLAGEN
AUFBEWAHREN

Inhalt

Produktdaten

Produktregistrierung	39
Garantie	39
Kontakt	39

Anforderungen an die Nutzung mit Kind

Warnhinweise	41
--------------	----

Teileliste

Produkt aufbauen	47
------------------	----

Produkt verwenden

Produkt verwenden	49
-------------------	----

Zubehör

Kleinkindrückhaltesystem der PIPA-Serie	52
Regenabdeckung für TAVO-Kinderwagen	53

Reinigung und Wartung

Reinigung und Wartung	54
-----------------------	----

Produktdaten

Modellnummer: _____

Fertigungsdatum: _____

Produktregistrierung

Bitte tragen Sie die obigen Informationen ein. Modellnummer und Fertigungsdatum befindet sich auf einem Schild an der Unterseite des Kinderwagengestells.

Hier können Sie Ihr Produkt registrieren:

<https://www.nunababy.com/register-gear>

Garantie

Wir haben unsere hochwertigen Produkte so entwickelt, dass Sie mit Ihrem Kind und Ihrer Familie wachsen. Da wir uns durch unsere Produkte hervorheben, ist unser Sortiment je nach Produkt durch eine angepasste Garantie ab Kaufdatum abgedeckt. Bitte halten Sie bei Kontaktaufnahme mit uns Kaufbeleg, Modellnummer und Fertigungsdatum bereit.

Garantieinformationen finden Sie unter:

<http://www.nunababy.com/warranty>

Kontakt

Wenden Sie sich für Ersatzteile, Service und weitere Garantiefragen an unseren Kundendienst.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Anforderungen an die Nutzung mit Kind

Dieser Kinderwagensitz eignet sich für Kinder, die folgende Anforderungen erfüllen:

Geburt bis 22 kg oder 4 Jahre, je nachdem, was zuerst eintritt.

Wenn Sie das Kinderwagengestell mit der Babyschale der PIPA-Serie verwenden, beachten Sie die in den Anleitungen gelisteten Nutzungsanforderungen.

⚠ WARNHINWEISE

Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.

Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.

Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.

Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.

Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.

Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.

Nicht vom Hersteller zugelassenes Zubehör sollte nicht verwendet werden. Verwenden Sie nur vom Hersteller/Händler gelieferte oder empfohlene Ersatzteile.

Das Produkt muss von einem Erwachsenen montiert werden.

Verwenden Sie IMMER die Feststellbremse, wenn Sie anhalten.

Jegliche durch den Einsatz von Zubehörteilen, die nicht von Nuna bereitgestellt wurden, verursachten Schäden werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

Jegliche am Griff und/oder an der Rückseite der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Fahrzeugs angebrachte Last wirkt sich auf die Stabilität des Fahrzeugs aus.

Achten Sie darauf, dass der Kinderwagen vollständig montiert und verriegelt ist, bevor Sie Ihr Kind in die Nähe des Kinderwagens lassen.

Transportieren Sie KEINE zusätzlichen Kinder, Waren, Zubehörteile im oder auf diesem Kinderwagen, sofern dies in dieser Anleitung nicht erlaubt ist. Andernfalls kann der Kinderwagen instabil werden.

Lassen Sie den Kinderwagen NICHT in der Nähe von Hitzequellen wie Heizungen oder offenem Feuer stehen.

Legen Sie NICHTS auf das Verdeck.

Bewahren Sie den Kinderwagen NICHT an einem feuchten Ort auf. Lassen Sie die Textilien immer auf natürliche Weise trocknen, ohne direkte Hitzeeinwirkung.

Verwenden Sie den Ablagekorb NICHT als Kindersitz.

Verwenden Sie den Kinderwagen NICHT, falls irgendwelche Teile beschädigt sind oder fehlen.

Auch wenn ein Kind in diesem Sitz gesichert durch Gurte liegen kann, ist er kein Ersatz für ein Bett. Falls Ihr Kind müde ist, sollten Sie es in einen geeigneten Kinderwagen, ein Gitter- bzw. Babybett legen.

Halten Sie Kleinteile von Kindern fern; es besteht Verschluckungsgefahr.

Achten Sie auf Bordsteine und Bodenunebenheiten. Wiederholte Erschütterungen können den Kinderwagen beschädigen.

Lassen Sie Kinder NIEMALS auf dem Kinderwagen stehen.

Transportieren Sie NIEMALS mehrere Kinder gleichzeitig in diesem Kinderwagen.

Transportieren Sie den Kinderwagen NIEMALS über Treppenstufen oder Rolltreppen. Sie könnten plötzlich Kontrolle über den Kinderwagen verlieren oder Ihr Kind könnte herausfallen.

Der Gurt muss immer richtig angebracht und angepasst werden. Der Gurt ist kein Ersatz für angemessene elterliche Aufsicht.

Nutzen Sie die Feststellbremse, wenn Sie das Kind hineinlegen oder herausnehmen.

Überlastung, falsches Aufklappen und der Einsatz von Zubehörteilen wie Kindersitzen, Taschenhaken, Regenschutzabdeckungen, Buggyhalterungen etc., die nicht von Nuna zugelassen sind, können den Kinderwagen beschädigen und Gefahren verursachen.

Gummireifen können schwarze Spuren auf glatten Oberflächen, wie Parkett, Laminat und Linoleum hinterlassen.

STRANGULATIONSGEFAHR Legen Sie keine Gegenstände mit einer Schnur um den Hals Ihres Kindes, hängen Sie keine Schnüre an diesem Produkt auf, bringen Sie keine Schnüre an Spielzeugen an.

Vermeiden Sie Erstickungsgefahr, indem Sie vor Benutzung des Produktes sämtliche Kunststoffabdeckungen entfernen und zerstören oder außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!

Verhindern Sie einen gefährlichen, instabilen Zustand, indem Sie den Ablagekorb mit nicht mehr als 4,5 kg beladen.

Verwenden Sie die am stärksten geneigte Position für Neugeborene.

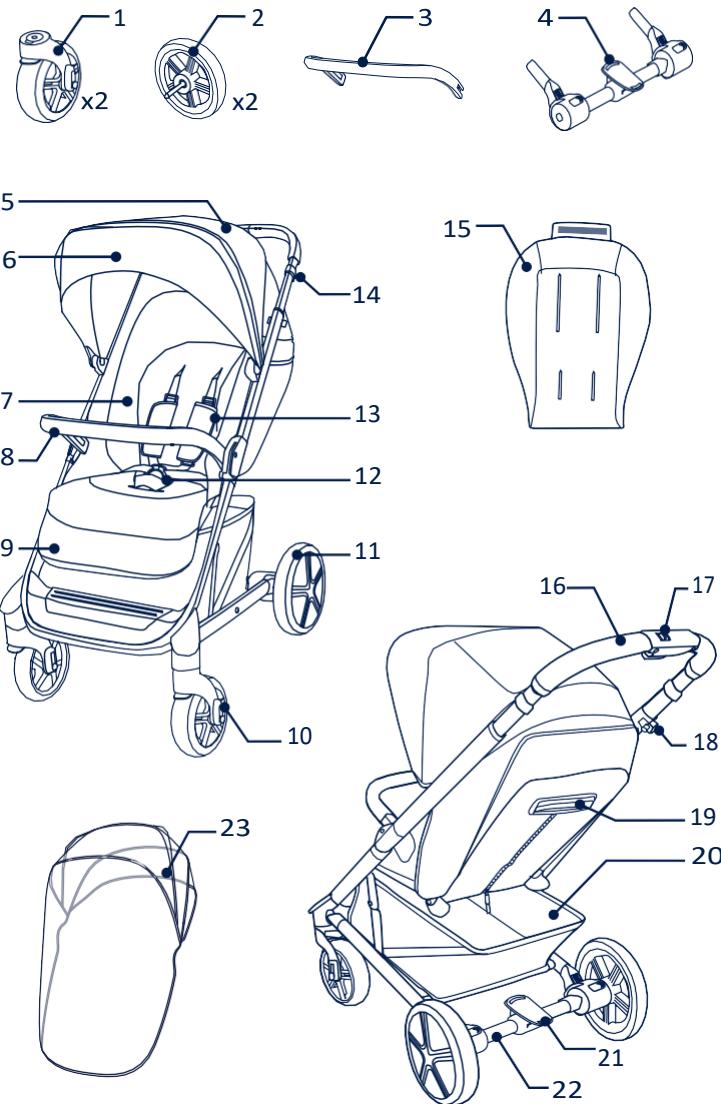
Verwenden Sie den Kinderwagen mit einem Kind, das nicht mehr als 22 kg wiegt. Bei einem zu schweren Kind wird der Kinderwagen beschädigt.

Teileliste

Stellen Sie vor der Montage sicher, dass alle Teile vorhanden sind. Falls etwas fehlen sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort. Für die Montage werden keine Werkzeuge benötigt.

! Verschluckungsgefahr: Entfernen und entsorgen Sie umgehend alle Abschlusschutzkappen von Rädern und Radachse.

1 Vorderrad (x2)	13 Schultergurtpolster
2 Hinterrad (x2)	14 Griffstellknopf
3 Armlehne	15 Einsatz
4 Bremsbaugruppe	16 Griff
5 Verdeck	17 Zusammenklappknopf
6 Verdeckvisier	18 Babyschale-Verriegelung
7 Sitzauflage	19 Neigungseinstellknopf
8 Armlehne	20 Ablagekorb
9 Wadenstütze	21 Bremshebel
10 Vorderrad	22 Bremsbaugruppe
11 Hinterrad	23 Regenschutz
12 Verschluss	



Produkt aufbauen

Kinderwagen auseinanderklappen

- 1 - Öffnen Sie den Riegel wie abgebildet. (1)
- 2 - Drehen Sie den Griff zur Rückseite des Kinderwagens. Ein Klickgeräusch weist darauf hin, dass das Kinderwagengestell vollständig geöffnet ist.
Prüfen Sie, ob der Kinderwagen vollständig eingerastet ist, bevor Sie fortfahren. (2)

Vorderräder

- 1 - Vorderrad in das vordere Bein einsetzen. Ein Klickgeräusch weist darauf hin, dass das Rad vollständig montiert ist. (3)
Durch Ziehen nach außen prüfen, ob das Rad sicher befestigt ist. Auf der anderen Seite wiederholen.
- 2 - Schieben Sie zum Entfernen des Vorderrads den Freigabeknopf (4)-1 nach außen und lösen Sie das Vorderrad vom vorderen Bein (4)-2.

Bremsbaugruppe

- Stellen Sie sicher, dass der Bremshebel nach oben zeigt, bevor Sie die Bremsbaugruppe am Gestell anbringen.
- 1 - Drücken Sie die Bremsbaugruppe an die hinteren Rohre. Ein Klickgeräusch weist darauf hin, dass die Bremsbaugruppe montiert ist. (5)
Prüfen Sie, ob die Bremsbaugruppe sicher angebracht ist, indem Sie daran ziehen.

Hinterräder

- 1 - Hinterrad in das hintere Bein einsetzen. Ein Klickgeräusch weist darauf hin, dass das Hinterrad vollständig montiert ist. Auf der anderen Seite wiederholen. (6)
Durch Ziehen nach außen prüfen, ob das Rad sicher befestigt ist.
- 2 - Drücken Sie zum Entfernen des Hinterrads den Freigabeknopf (7)-1 und lösen Sie das Hinterrad vom hinteren Bein (7)-2.

Ablagekorb

- 1 - Wickeln Sie die Korblasche um das hintere Gestell und befestigen Sie sie mit 3 Druckknöpfen. (8)

Armlehne

- ! Sichern Sie das Kind immer mit dem Gurt. Die Armlehne ist eine Rückhaltevorrichtung.
- 1 - Richten Sie die Armlehnenenden an den Armlehnenhalterungen aus und stecken Sie sie so ein, dass sie hörbar einrasten. Ein Klickgeräusch weist darauf hin, dass die Armlehne vollständig montiert ist. (9)
 - 2 - Entfernen Sie die Armlehne, indem Sie die Armlehnen-Freigabeknöpfe (10)-1 drücken und die Armlehne abnehmen. (10)-2

Montage prüfen

- Kinderwagengestell ist geöffnet und verriegelt
- Hinter- und Vorderräder sind sicher angebracht
- Verdeckhalterung ist am Kinderwagengestell angebracht und Verdeck ist über den Reißverschluss mit der Sitzauflage verbunden
- Korb sicher angebracht
- Armlehne sicher angebracht

Produkt verwenden

Ihr Kind sichern

- 1 - Drücken Sie zum Lösen den mittleren Knopf am Verschluss, entfernen Sie die Klemmen und setzen Sie Ihr Kind in den Kinderwagen. (11)
- 2 - Verbinden Sie Schulter- und Hüftverschluss. (12)
- 3 - Sichern Sie Schulter- und Hüftverschluss an der Verschlusslasche und wiederholen Sie den Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite. (13)
- 4 - Legen Sie den Gurt eng an Ihr Kind an, indem Sie die Verstellriemen festziehen (14)-1. Ziehen Sie dann die Schrittverstellriemen heraus (14)-2.

Schultergurt positionieren

- 1 - Die oberen Schultergurtverschlüsse können zur Anpassung nach oben und unten verschoben werden. (15)
- ! Um schwere Verletzungen aufgrund von Herausfallen oder -gleiten zu verhindern, sichern Sie Ihr Kind stets mit Gurten ab.

Stellen Sie sicher, dass der Gurt richtig angepasst und Ihr Kind zuverlässig gesichert ist. Der Abstand zwischen dem Kind und dem Schulterriemen sollte etwa die Dicke eines Fingers betragen.

Kreuzen Sie die Schultergurte nicht. Dadurch wird Druck im Nacken des Kindes erzeugt.

Verdeck

- 1 - Öffnen Sie das Verdeck, indem Sie das Verdeck zur Vorderseite des Sitzes ziehen; drücken Sie es zum Schließen nach hinten. (16)
- 2 - für zusätzliche Belüftung klappen Sie die Abdeckung des Verdeckfensters nach oben. (17)
- 3 - Öffnen Sie für zusätzlichen Schatten den vorderen Reißverschluss und ziehen Sie das dream drape™ nach unten. (18)
- 4 - Für zusätzlichen Luftstrom öffnen Sie den oberen Reißverschluss zur Freilegung des Netzes. Rollen Sie die Stofftasche nach oben und sichern Sie sie mit dem Gurtzeug. (19)
- 5 - Durch Öffnen des unteren Reißverschlusses können Sie von der Rückseite des Kinderwagens auf das Kind zugreifen. Rollen Sie die Stofftasche nach oben und sichern Sie sie mit dem Gurtzeug. (20)
- 6 - Entfernen Sie das Verdeck, indem Sie beide Reißverschlüsse an der Rückseite öffnen und die Verdeckhalterungen nach oben schieben. (21)
- 7 - Verdeckhalterungen auf den Kinderwagen schieben. (22)
- 8 - Dann Verdeckstoff an der Rückseite des Kinderwagensitzes mit Reißverschluss befestigen. (23)

Neigung

Es gibt 4 Neigungspositionen.

- 1** - Sie können die Rückenlehne neigen, indem Sie den Rückenlehnen-Einstellgriff zusammendrücken und die Rückenlehne nach unten ziehen. Zum Anheben drücken Sie sie nach oben. (24)
- !** Achten Sie darauf, die Neigung zur Verwendung sachgemäß einzustellen.

Wadenstütze

Die Wadenstütze besitzt 2 Einstellpositionen.

- 1** - Drücken Sie die Wadenstütze zum Anheben nach oben. Senken Sie die Wadenstütze ab, indem Sie den Einstellknopf in die Mitte der Wadenstütze **(25)-1**, drücken und nach unten drücken **(25)-2**.

Vordere Lenkstopps

Die vorderen Lenkstopps empfehlen sich auf unebenem Untergrund.

- 1** - Ziehen Sie den vorderen Lenkstop zur Verriegelung des Vorderrads nach vorne. (26)
- 2** - Drücken Sie den vorderen Lenkstop nach innen. (27)

Bremse

- 1** - Sperren Sie die Hinterräder, indem Sie auf den Bremshebel treten. (28)
- 2** - Lösen Sie die Hinterräder, indem Sie den Bremshebel anheben. (29)
- !** Betätigen Sie die Bremse, wenn der Kinderwagen gestoppt ist. Drücken Sie leicht gegen den Kinderwagen, um sicherzustellen, dass die Bremse aktiviert ist.

Griff

Der Griff hat 4 Positionen.

- 1** - Zur Anpassung der Griffhöhe Griffstellknöpfe nach oben ziehen (30)-1 und den Griff nach oben oder unten schieben (30)-2.

Zusammenklappen

Drücken Sie das Verdeck vor dem Zusammenklappen zur Rückseite des Kinderwagens.

- 1** - Betätigen Sie die Klappknöpfe, indem Sie den oberen Klappknopf (31)-1 verschieben und den unteren Klappknopf (31)-2 zusammendrücken.
- 2** - Drehen Sie bei Betätigung der Klappknöpfe den Griff nach vorne. (32)
- 3** - Der Aufbewahrungsriegel rastet automatisch ein, wenn der Kinderwagen vollständig zusammengeklappt ist. (33)

Zubehör

- ⚠** Bei einigen Modellen werden nicht alle Zubehörteile mitgeliefert.

Kleinkindrückhaltesystem der PIPA-Serie

Bitte beachten Sie für die Benutzung und Montage der Babyschale die zugehörige Bedienungsanleitung.

- !** Neigen Sie den Kinderwagensitz auf die niedrigste Position, drücken Sie das Verdeck zur Rückseite des Kinderwagens und bringen Sie die Armlehne an.

- 1 - Öffnen Sie die Babyschalenverriegelung, indem Sie den Riegel (34)-1. nach außen schieben. Schließen Sie die Babyschalenverriegelung, indem Sie den Riegel (34)-2 nach innen schieben.
- 2 - Öffnen Sie die Babyschalenverriegelung und platzieren Sie die Babyschale so auf dem Kinderwagen, dass sie über der Armlehne sitzt. Schließen Sie dann die Babyschalenverriegelung. (35)
- ! Prüfen Sie, ob die Babyschale sicher am Kinderwagen eingerastet ist, indem Sie sie nach oben ziehen. Entfernen Sie die Babyschale vor dem Zusammenklappen.
- 3 - Entfernen Sie die Babyschale, indem Sie die Babyschalenverriegelung öffnen, den Kinderwagen-Freigabegriff (36)-1 zusammendrücken und die Babyschale (36)-2 nach oben anheben.

Regenabdeckung für TAVO-Kinderwagen

Bringen Sie den Kinderwagen-Regenschutz über dem Kinderwagensitz an. (37)

- ! Prüfen Sie stets die Belüftung, vor allem wenn der Regenschutz bei heißem Wetter am Produkt angebracht ist.

Achten Sie immer darauf, den Regenschutz vor dem Einsatz zu reinigen und zu trocknen.

Klappen Sie den Kinderwagen nicht zusammen, nachdem der Regenschutz angebracht wurde.

Setzen Sie Ihr Kind bei heißem Wetter nicht in den Kinderwagen, wenn der Regenschutz angebracht wurde.

Reinigung und Wartung

Reinigen Sie Gestell, Kunststoffteile und Textilien mit einem feuchten Tuch. Verzichte Sie auf Scheuer- und Bleichmittel. Verwenden Sie keine Silikonöle, da diese Schmutz und Dreck anziehen. Bewahren Sie Ihren Kinderwagen nicht an einem feuchten Ort auf.

Reinigen Sie die Räder des Kinderwagens regelmäßig mit Wasser, entfernen Sie den Schmutz.

Zur Gewährleistung einer langen Einsatzzeit Ihres Produktes sollten Sie es nach Benutzung bei Regenwetter mit einem weichen, saugfähigen Tuch abwischen.

Beachten Sie beim Reinigen und Trocknen die Pflegeetiketten an den Textilteilen.

Es ist selbst bei gewöhnlichem Gebrauch normal, dass Textilien nach langer Benutzung durch Sonnenlicht verblassen und Verschleißerscheinungen aufweisen.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Nuna-Originalteile.

Prüfen Sie regelmäßig, ob alles richtig funktioniert. Verwenden Sie das Produkt nicht länger, falls Teile verschlossen oder beschädigt sind oder fehlen.

BELANGRIJK!
ZORGVULDIG LEZEN
EN BEWAREN VOOR
RAADPLEGING IN
DE TOEKOMST

Inhoud

Productinformatie

Productregistratie	57
Garantie	57
Contact	57

Vereisten kindergebruik

Waarschuwing	59
--------------	----

Onderdelenlijst

Installeren	65
-------------	----

Gebruiken

Accessoires	67
-------------	----

PIPA-reeks kinderzitje	70
------------------------	----

TAVO regenkap	71
---------------	----

Reiniging en onderhoud

35

Productinformatie

Modelnummer: _____

Fabricagedatum: _____

Productregistratie

Vul de bovenstaande informatie in. Het model en de fabricagedatum bevinden zich op een etiket onderop het frame van de kinderwagen.

Ga voor het registreren van uw product naar:

<https://www.nunababy.com/register-gear>

Garantie

Wij hebben onze hoogwaardige producten opzettelijk zo ontworpen dat ze kunnen mee kunnen groeien met zowel uw kind als uw familie. Omdat wij achter ons product staan, wordt onze uitrusting gedekt door een aangepaste garantie per product, beginnend op de dag van aanschaf. Houd het aankoopbewijs, het modelnummer en de fabricagedatum klaar als u contact met ons opneemt.

Ga voor garantie-informatie naar:

<http://www.nunababy.com/warranty>

Contact

Neem contact op met onze klantenservice-afdelingen voor vervangende onderdelen, service of aanvullende vragen over de garantie.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Vereisten kindergebruik

Dit kinderwagenzitje is geschikt voor gebruik met kinderen die aan de volgende eisen voldoen:

Geboorte tot 22 kg of 4 jaar, als dat zich eerder voordoet.

Bij gebruik van het kinderwagenframe met de draagwieg van de PIPA-serie moet u de vereisten voor kindergebruik in deze handleidingen volgen.

WAARSCHUWING

Niet-naleving van de waarschuwingen en de instructies kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.

Controleer voor gebruik of het wiegje, het kinderwagenzitje, of het autostoeltje goed vast zit op het kinderwagenchassis.

Laat het kind niet met dit product spelen.

Zorg ervoor dat alle vergrendelingsmechanismes vast zitten voor dat je het product gebruikt.

Nooit het kind zonder toezicht laten.

Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skeeleren.

Zorg ervoor dat het kind uit de buurt is tijdens het in- en uitklappen van het product om letsel te voorkomen.

Gebruik geen toebehoren die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd. Gebruik uitsluitend vervangende onderdelen die zijn geleverd of aanbevolen door de fabrikant/distributeur.

Montage door volwassene vereist.

ALTIJD op de handrem zetten als u stopt.

Alle schade als gevolg van het gebruik van accessoires die niet door Nuna zijn geleverd, wordt niet gedekt door de garantie.

Elke last bevestigd aan de greep of op de achterkant van de rugsteun of de zijkanten van het voertuig beïnvloedt de stabiliteit van het voertuig.

Zorg ervoor dat de kinderwagen volledig geopend en vergrendeld is voordat u uw kind in de buurt laat komen.

Vervoer GEEN extra kinderen, goederen, accessoires in of op de wandelwagen, behalve op de manier zoals toegestaan in deze handleiding. Hierdoor kan het wandelwagen instabiel worden.

NIET de wandelwagen laten staan in de buurt van een krachtige warmtebron zoals een kachel of open vuur.

NIETS op de kap leggen.

Bewaar de kinderwagen NIET in een vochtige omgeving. Laat het materiaal altijd op natuurlijke wijze drogen, uit de buurt van warmtebronnen.

De opbergmand NIET gebruiken om een kind in te plaatsen.

De kinderwagen NIET gebruiken bij gebroken of ontbrekende onderdelen.

Voor autostoeltjes die gebruikt worden in combinatie met een chassis, vervangt dit voertuig geen draagwieg of bed. Als uw kind moet slapen, moet u het in een geschikte kinderwagen, wieg of bed leggen.

Houd kleine onderdelen uit de buurt van kinderen want deze vormen een gevaar voor verstikking.

Wees voorzichtig bij stoepranden en ongelijkmatige grond. Herhaalde schokken kunnen de wandelwagen beschadigen.

Laat kinderen **NOOIT** op de wandelwagen staan.

N **NOOIT** meer dan één kind tegelijk in de wandelwagen meedragen.

Gebruik de wandelwagen **NOOIT** op trappen of roltrappen. U kunt plotseling de controle over de wandelwagen verliezen of uw kind kan eruit vallen.

De gordels moeten altijd goed zijn vastgezet en ingesteld. De gordels zijn geen vervanging voor toezicht van een volwassene.

Bij het plaatsen en verwijderen van het kind moet de parkeerrem geactiveerd zijn.

Overbeladen, onjuist opvouwen, en het gebruik van accessoires zoals kinderzitjes, tashaken, regenkappen, meerijdplankjes, enz. anders dan goedgekeurd door Nuna, kunnen de wandelwagen beschadigen of onveilig maken.

Rubberbanden kunnen zwarte strepen achterlaten op gladde oppervlakken zoals parket, laminaat en linoleum.

GEVAAR VOOR VERSTIKKING Geen voorwerpen met een koord rond de hals van uw kind hangen, de koorden van dit product laten hangen of koorden aan speelgoed bevestigen.

Om gevaar voor verstikking te voorkomen, moet u alle plastic afdekkingen verwijderen voordat u dit product gebruikt en deze vernietigen of uit de buurt van baby's en kinderen houden.

Voor het voorkomen van een gevaarlijke, onstabiele situatie moet u niet meer dan 4,5 kg plaatsen in de opbergmand.

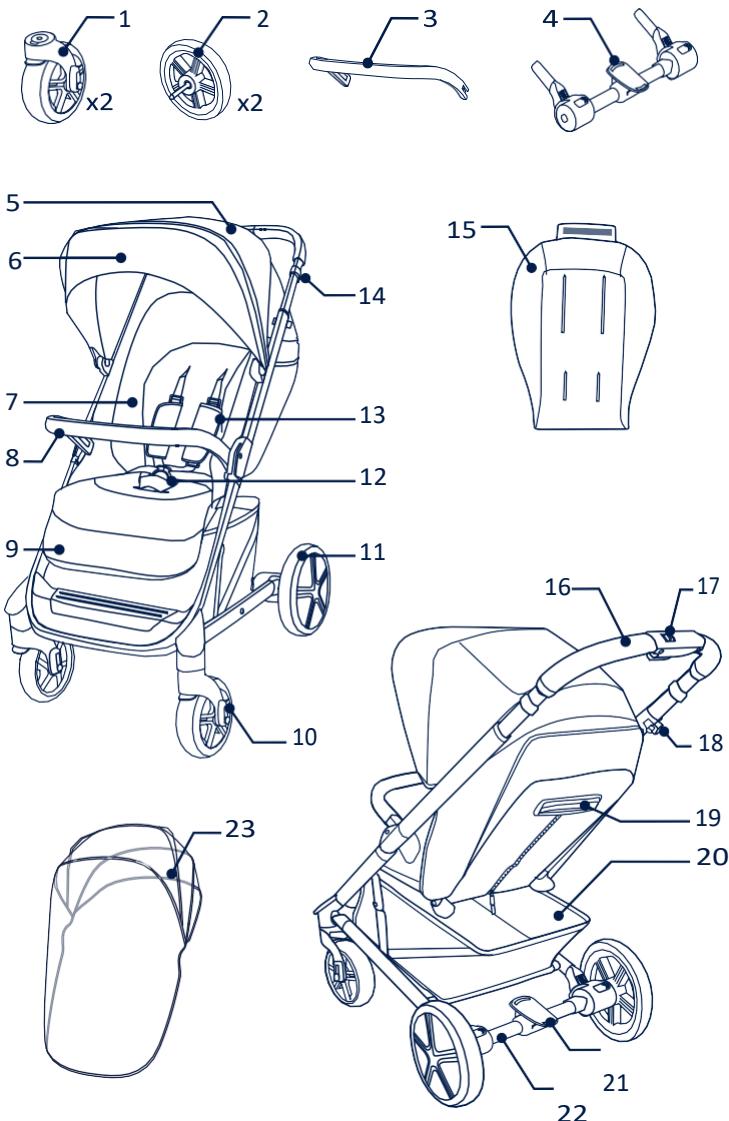
GEBRUIK de meest achteroverhellende stand voor pasgeboren baby's.

Gebruik de wandelwagen voor een kind dat niet meer dan 22 kg weegt. Als het kind niet past, kan dit de wandelwagen beschadigen.

Onderdelenlijst

Zorg dat alle onderdelen voor het opslaan droog zijn. Als er items ontbreken of beschadigd zijn, kunt u contact opnemen met uw leverancier. Voor de montage is geen gereedschap nodig.

- ! GEVAAR VOOR VERSTIKKING: Beschermende einddoppen direct van elk wiel en wielnaaf verwijderen en weggooien.
- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1 Voorwiel (x2) | 14 Instelknop handgreep |
| 2 Achterwiel (x2) | 15 Invoegen |
| 3 Armsteun | 16 Hendel |
| 4 Rem | 17 Opvouwknop |
| 5 Kap | 18 Vergrendeling babydraagmodule |
| 6 Kapklep | 19 Instelkop achterover hellen |
| 7 Zitzussen | 20 Opbergmand |
| 8 Armsteun | 21 Remhendel |
| 9 Kuitsteun | 22 Rem |
| 10 Voorwiel | 23 Regenkap |
| 11 Achterwiel | |
| 12 Gesp | |
| 13 Schoudergordelkussens | |



Installeren

Open kinderwagen

- 1 - Open de opbergvergrendeling zoals weergegeven. (1)
- 2 - Draai de greep naar de achterkant van de wandelwagen. Een "klik"-geluid betekent dat de wandelwagen volledig is opengevouwen.
- Controleer of het wandelwagentje volledig open is gezet voor u doorgaat. (2)

Voorwielen

- 1 - Steek het voorwiel in de voorste poot. Een "klik"-geluid betekent dat het wiel volledig bevestigd is. Herhaal dit aan de andere kant.(3)
- Controleer of het wiel goed vastzit door het naar buiten te trekken. Herhaal dit aan de andere kant.
- 2 - Om het voorwiel te verwijderen: druk op de ontgrendelknop (4)-1 en maak het voorwiel los van de voorpoot (4)-2.

Rem

Zorg er voor dat de remhendel omhoog staat voordat u de rem aan het frame bevestigt.

- 1 - Druk de rem op de buizen van de achterste poten. Een "klik"-geluid betekent dat de rem bevestigd is. (5)
- Controleer of de rem goed vast zit door er aan te trekken.

Achterwielen

- 1 - Steek het achterwiel in de achterste poot. Een "klik"-geluid betekent dat het achterwiel volledig bevestigd is. Herhaal dit aan de andere kant. (6)

Controleer of het wiel goed vastzit door het naar buiten te trekken.

- 2 - Om het achterwiel te verwijderen: druk op de ontgrendelknop (7)-1 en maak het achterwiel los van de achterpoot (7)-2.

Opbergmand

- 1 - Wikkel de mandklep rond het achterframe en maak de 3 klemmen vast. (8)

Armsteun

- ! Zet het kind altijd vast met de riemen. De armsteun is geen beveiligingsmiddel.
- 1 - Lijn de armsteun uit met de armsteunbeugels en steek hem er in tot hij op zijn plaats klikt. Een "klik"-geluid betekent dat de armsteun volledig bevestigd is. (9)
- 2- Om de armsteun te verwijderen, drukt op de armsteunontgrendelknoppen(10)-1,entilt de armsteun op. (10)-2

Controleer de installatie

- Het frame van de wandelwagen is geopend en vergrendeld
- De voor- en achterwielen zijn stevig bevestigd
- De kapsteun is op het frame van de wandelwagen bevestigd en de kap is vastgerits op het zitkussen
- Mand stevig vastgezet
- Armsteun stevig vastgezet

Gebruiken

Uw kind beveiligen

- 1 - Druk de middelste knop op de gesp in om de gesp los te maken, verwijder de klemmen en zet uw kind in de kinderwagen. (11)
- 2 - Maak de schoudergesp en heupgesp vast. (12)
- 3 - Zet de schoudergesp en heupgesp vast op de gespbeugel en herhaal dit aan de andere kant. (13)
- 4 - Pas de gordels strak om uw kind door aan de instelbandjes te trekken om vast te maken (14)-1. Trek vervolgens de taille-instelbandjes naar buiten (14)-2.

Positie schouderriemen

- 1 - De bovenste schouderriemgespen kunnen omhoog en omlaag worden geschoven voor een nauwkeuriger afstelling. (15)
- ! Om ernstig letsel te voorkomen door uit de stoel vallen of glijden, moet u uw kind altijd met de riemen vastzetten.
- Zorg er voor dat de riemen goed zijn afgesteld en dat uw kind stevig vast zit. De ruimte tussen het kind en de schouderriemen moet ongeveer de dikte van een vinger zijn.
- De schouderriemen NIET kruisen. Dat veroorzaakt druk op de nek van het kind.

Kap

- 1 - Om de kap te openen, trekt u deze naar voren over de voorkant van het stoeltje, en om hem dicht te vouwen, drukt u hem terug. (16)

- 2 - Klap het raampje van de kap omhoog voor extra ventilatie. (17)
- 3 - Maak voor meer schaduw de voorste rits los en trek de Dream drape™ omlaag. (18)
- 4 - Maak voor extra ventilatie de bovenste rits los om het gaas te openen. Rol het materiaal op en zet het vast met de band. (19)
- 5 - Maak de onderste rits los om het kind vanaf de achterkant van de wandelwagen te bereiken. Rol het materiaal op en zet het vast met de band. (20)
- 6 - Om de kap te verwijderen, maakt u beide ritsen achterop los en schuift u de kapbeugels omhoog. (21)
- 7 - Schuif de kaphouders op de kinderwagen. (22)
- 8 - Rits vervolgens de kap vast op de achterkant van het zitje in de kinderwagen. (23)

Helling

De leuning is in vier standen instelbaar.

- 1 - Om de omlaag te brengen, knijpt u de instelknop voor de rugleuning in en trekt u de leuning omlaag. Druk de rugsteun omhoog om hem rechtop te zetten. (24)
- ! Controleer of de helling goed is ingesteld.

Kuitsteun

De kuitsteun heeft 2 standen.

- 1 - Trek de kuitsteun omhoog om deze hoger te plaatsen. Druk op de instelknoppen in het midden van de kuitsteun (25)-1, om de steun omlaag te brengen en druk de steun omlaag (25)-2.

Draaien van voorwielen blokkeren

Aanbevolen wordt om de draaiblokkering voor de voorwielen op ongelijke oppervlakken te gebruiken.

- 1 - Druk de draaivergrendeling naar buiten om het voorwiel in de stand recht vooruit vast te zetten. (26)
- 2 - Druk de vergrendeling naar binnen om het wiel te ontgrendelen. (27)

Rem

- 1 - Trap op de remhendel om de achterwielen vast te zetten.

(28)

- 2 - Licht de remhendel op om de achterwielen los te maken.
(29)
- ! Gebruik de rem altijd als de kinderwagen stilstaat. Druk de kinderwagen iets vooruit om te controleren of de rem vast zit.

Hendel

De handgreep heeft 4 standen.

- 1 - Om de hoogte van de greep in te stellen, trekt u de greepinstelknoppen omhoog (30)-1 en trek de greep vervolgens omhoog of omlaag (30)-2.

Opvouwen

Druk de kap naar de achterkant van de wandelwagen voordat u deze opvouwt.

- 1 - Om de opvouwknoppen te gebruiken, verschuift u de bovenste opvouwknop (31)-1 en knijpt u in de onderste opvouwknop. (31)-2
- 2 - Draai tegelijkertijd de greep naar voren. (32)

- 3 - De opberggrendel vergrendelt automatisch als de kinderwagen volledig is opgevallen. (33)

Accessoires

- ! Niet alle accessoires worden bij alle modellen meegeleverd.

PIPA-reeks kinderzitje

Zie de handleiding van het babyzitje voor montage en gebruik hiervan.

- ! Zet de rugleuning in de laagste stand, druk de kap naar de achterkant van de wandelwagen en bevestig de armsteun.
- 1 - Om het draagslot te openen, schuift u de grenkel naar buiten (34)-1. Om het draagslot te sluiten, schuift u de grenkel naar binnen (34)-2.
- 2 - Open het draagslot en plaats de draagmodule op de wandelwagen zodat deze over de armleuning zit. Sluit het draagslot vervolgens. (35)
- ! Trek de draagmodule omhoog om te controleren of deze goed vast zit in de wandelwagen. Verwijder de draagmodule voor het opvouwen.
- 3 - Om de draagmodule te verwijderen, opent u het slot. Knijp de ontgrendelknop voor de wandelwagen (36)-1 in en til de draagmodule op (36)-2.

TAVO regenkap

Plaats de regenkap over het zitje van de kinderwagen om deze te monteren. (37)

- ! Controleer altijd de ventilatie, met name bij warm weer als het product is afgedekt door de regenkap.

Controleer of de regenkap schoon en droog is voor u deze weer opvouwt.

Vouw de wandelwagen niet op als de regenkap gemonteerd is.

Zet uw kind niet bij warm in de wandelwagen als de regenkap gemonteerd is.

Reiniging en onderhoud

Reinig het frame, de plastic onderdelen en het weefsel met een vochtige doek, maar gebruik geen schurende middelen of bleekwater. Gebruik geen silicone smeermiddelen omdat ze vuil en roet aantrekken. Bewaar de kinderwagen niet in een vochtige omgeving.

Reinig de wielen regelmatig met water en verwijder het vuil.

Om er voor te zorgen dat de kinderwagen lang meegaat, moet u hem na gebruik in de regen afvegen met een zachte absorberende doek.

Raadpleeg de verzorgingslabels die aan de zachte goederen zijn bevestigd voor was- en drooginstructies.

Het is normaal dat materialen verkleuren door blootstelling aan zonlicht en na langdurig gebruik slijtage vertonen, zelfs bij gangbaar gebruik.

Uit veiligheidsoverwegingen mag u uitsluitend originele onderdelen van Nuna gebruiken.

Controleer regelmatig of alles nog goed werkt. Gebruik de kinderwagen niet meer als onderdelen zijn gescheurd, gebroken of ontbreken.

NUNA International B.V.

Nuna en alle bijbehorende logo's zijn handelsmerken.

IMPORTANTE!
LEGGERE
ATTENTAMENTE E
CONSERVARE PER
RIFERIMENTO FUTURO

Indice

Informazioni sul prodotto

Registrazione del prodotto 75

Garanzia 75

Recapito 75

Requisiti di utilizzo da parte del bambino

Avvertenza 77

Elenco componenti

Configurazione del prodotto 81

Uso del prodotto

83

Accessori

Sistema di ritenuta per bambini serie PIPA 88

Copertura antipioggia del passeggino TAVO 89

Pulizia e manutenzione

90

Informazioni sul prodotto

Numero Modello: _____

Prodotto in data: _____

Registrazione del prodotto

Inserire le precedenti informazioni. Numero modello e Prodotto in (data) si trovano su un'etichetta sulla parte inferiore del telaio del passeggino.

Per registrare il prodotto, visitare:

<https://www.nunababy.com/register-gear>

Garanzia

Abbiamo progettato appositamente i nostri prodotti di alta qualità in modo che crescano con il bambino e con la famiglia. Poiché crediamo nel nostro prodotto, i meccanismi sono coperti da una garanzia personalizzata per prodotto che comincia dal giorno dell'acquisto. Al momento di contattarci, sono necessari la prova d'acquisto, il numero di modello e la data di produzione.

Per maggiori informazioni sulla garanzia, visitare:

<http://www.nunababy.com/warranty>

Recapito

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Requisiti di utilizzo da parte del bambino

Questa seduta del passeggino è adatta per l'uso con bambini con i seguenti requisiti:

Dalla nascita a 22 kg o 4 anni, qualunque degli eventi si verifichi prima.

Quando si utilizza il telaio del passeggino con la culla portatile serie PIPA, fare riferimento ai requisiti di utilizzo da parte del bambino elencati nei manuali di istruzioni.

AVVERTENZA

La mancata osservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o decesso.

Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.

Prima dell' uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.

Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.

Prima dell' uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.

Non lasciare mai il bambino incustodito.

Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.

Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.

Gli accessori non approvati dal produttore non devono essere usati. Utilizzare solo le parti di ricambio fornite o consigliate dal produttore/ distributore.

Il prodotto deve essere montato solo da adulti.

Quando ci si ferma, applicare SEMPRE il freno di stazionamento.

Eventuali danni causati dall'uso di accessori non forniti da Nuna non saranno coperti dalla garanzia.

Qualsiasi carico sulla maniglia, sul retro dello schienale e/o sui lati del veicolo influisce sulla stabilità del veicolo stesso.

Assicurarsi che il passeggino sia completamente eretto e bloccato prima che il bambino si avvicini ad esso.

NON trasportare altri bambini, prodotti o accessori nel o sul passeggino, salvo nei casi ammessi nel presente manuale. Possono causare l'instabilità del passeggino.

NON lasciare il passeggino esposto nei pressi di forti fonti di calore, come ad esempio un radiatore o una fiamma libera.

NON mettere mai nessun oggetto sul tettuccio.

NON lasciare il passeggino in sosta in luoghi umidi. Lasciare sempre che il tessuto si asciughi naturalmente lontano da fonti di calore dirette.

NON utilizzare il cestello di conservazione per il trasporto del bambino.

NON utilizzare il passeggino nel caso in cui alcuni componenti siano danneggiati o mancanti.

Per i seggiolini per auto utilizzati in combinazione con un telaio, questo veicolo non sostituisce una culla o un letto. Se il bambino ha necessità di dormire deve essere messo nella sua culla o nel lettino.

Tenere lontano dai bambini i piccoli componenti, perché possono costituire un pericolo di soffocamento.

Affrontare cordoli di marciapiedi e pavimentazioni sconnesse con molta attenzione. Gli urti ripetuti potrebbero causare danni al passeggino.

NON lasciare mai che i bambini stiano in piedi sul passeggino.

NON trasportare mai più di un bambino per volta sul passeggino.

NON utilizzare mai il passeggino su scale o scale mobili. Si potrebbe perdere improvvisamente il controllo del passeggino o il bambino potrebbe cadere.

La cintura deve essere sempre correttamente applicata e regolata. La cintura non sostituisce l'attenta supervisione di un adulto.

Il freno di stazionamento deve essere inserito quando si mette o toglie il bambino.

Il sovraccarico, l'errata piegatura e l'uso di accessori, come per es. seggiolini per bambini, ganci per borse, coperture antipioggia, piani d'appoggio per passeggini, ecc..., diversi da quelli approvati da Nuna possono danneggiare il passeggino.

Le ruote in gomma possono lasciare dei segni neri su superfici lisce, come il parquet, il laminato e il linoleum.

PERICOLO DI STRANGOLAMENTO Non collocare oggetti dotati di lacci attorno al collo del bambino, appendere i lacci di questo prodotto o fissare i lacci ai giocattoli.

Per evitare il pericolo di soffocamento, prima di ogni utilizzo togliere tutte le coperture di plastica ed eliminarle o tenerle lontane da neonati e bambini!

Per evitare condizioni pericolose e instabili, non collocare più di 4,5 kg nel cestello di conservazione.

Per i neonati, UTILIZZARE la posizione più inclinata.

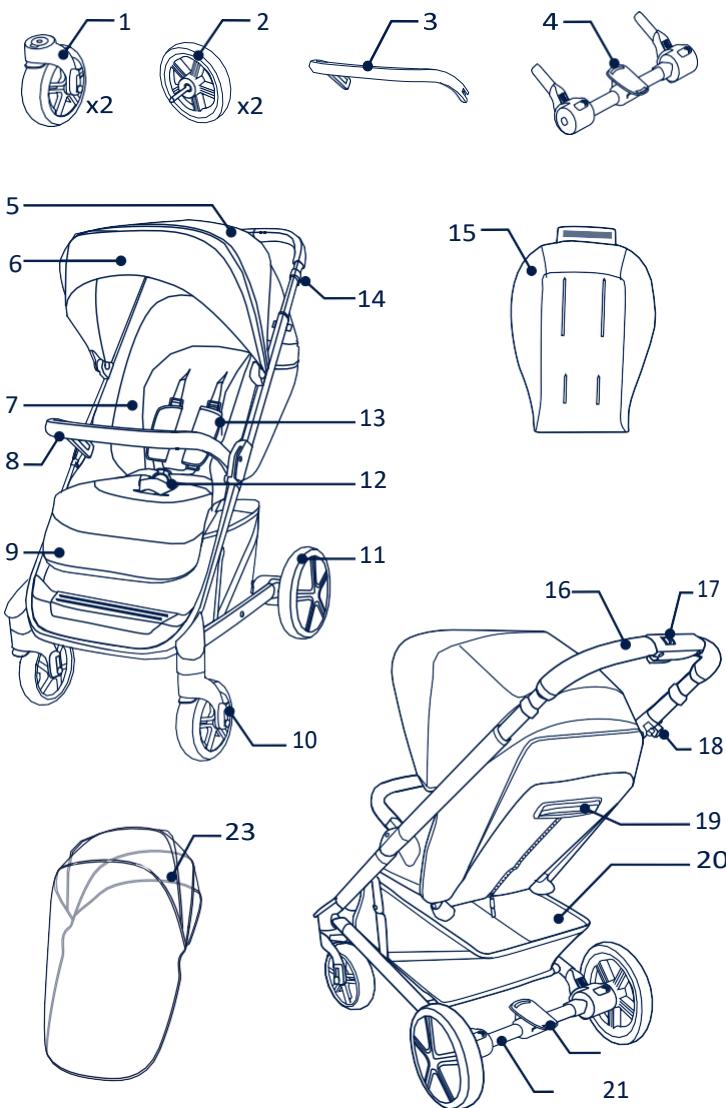
Usare il passeggino con bambini di peso non superiore a 22 kg. Se il bambino è troppo grande, si potrebbero causare danni al passeggino.

Elenco componenti

Assicurarsi che tutti i pezzi siano disponibili prima dell'assemblaggio. Se manca qualche pezzo, contattare il rivenditore locale. Per l'assemblaggio non è necessario nessun attrezzo.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO: Rimuovere e gettare immediatamente i cappucci di protezione di ogni ruota e asse del mozzo della ruota.

- | | | | |
|----|---------------------------------------|----|---|
| 1 | Ruota anteriore (x2) | 14 | Pulsante di regolazione della maniglia |
| 2 | Ruota posteriore(x2) | 15 | Inserto |
| 3 | Bracciolo | 16 | Maniglia |
| 4 | Assieme freno | 17 | Pulsante di piegatura |
| 5 | Tettuccio | 18 | Blocco culla portatile |
| 6 | Visiera tettuccio | 19 | Pulsante di regolazione dell'inclinazione |
| 7 | Imbottitura | 20 | Cestello di conservazione |
| 8 | Bracciolo | 21 | Leva del freno |
| 9 | Supporto per la gamba | 22 | Assieme freno |
| 10 | Ruota anteriore | 23 | Copertura antipioggia |
| 11 | Ruota posteriore | | |
| 12 | Fibbia | | |
| 13 | Imbottiture per cintura avvolgispalla | | |



Configurazione del prodotto

Apertura del passeggino

- 1 - Aprire il fermo di chiusura come mostrato. (1)
- 2 - Ruotare la maniglia sul retro del passeggino. Quando si sente il “clic” significa che il telaio del passeggino è completamente aperto.
Verificare che il passeggino sia completamente bloccato aperto prima di continuare. (2)

Ruote anteriori

- 1 - Inserire la ruota anteriore nella gamba anteriore.
Quando si sente il “clic” significa che la ruota è montata completamente. (3)
Verificare che la ruota sia saldamente fissata cercando di estrarla. Ripetere sul lato opposto.
- 2 - Per rimuovere la ruota anteriore, far scorrere il pulsante di rilascio (4)-1 e staccare la ruota anteriore dalla gamba anteriore (4)-2.

Assieme freno

Assicurarsi che la leva del freno sia sollevata prima di fissare l'assieme freno al telaio.

- 1 - Spingere l'assieme freno sui tubi della gamba posteriori.
Quando si sente il “clic” significa che l'assieme freno è fissato. (5)
Controllare che l'assieme freno sia fissato saldamente tirando su di esso.

Ruote posteriori

- 1 - Inserire la ruota posteriore nella gamba posteriore.

Quando si sente il “clic” significa che la ruota posteriore è montata completamente. Ripetere sul lato opposto. (6)

- Verificare che la ruota sia saldamente fissata cercando di estrarla.
- 2 - Per rimuovere la ruota posteriore, premere il pulsante di rilascio (7)-1 e staccare la ruota posteriore alla gamba posteriore (7)-2.

Cestello di conservazione

- 1 - Avvolgere le alette del cestello intorno al telaio superiore e fissare i 3 agganci. (8)

Bracciolo

- ! Proteggere sempre il bambino con la cintura. Il bracciolo non è un dispositivo di ritenuta.
- 1 - Allineare le estremità del bracciolo con i supporti del bracciolo e inserire finché non scatta in posizione.
Quando si sente il “clic” significa che il bracciolo è montato completamente. (9)
 - 2 - Per rimuovere il bracciolo, premere i pulsanti di rilascio del bracciolo (10)-1, e sollevare il bracciolo. (10)-2

Controllo dell'installazione

- Il telaio del passeggino è bloccato aperto
- Le ruote posteriori e anteriori sono saldamente fissate
- Il supporto del tettuccio è fissato al telaio del passeggino e la cerniera del tettuccio è chiusa sull'imbottitura della seduta
- Cestello fissato saldamente
- Bracciolo fissato saldamente

Uso del prodotto

Bloccaggio del telefono

- 1 - Premere il pulsante centrale sulla fibbia per sganciare la fibbia di bloccaggio, rimuovere i fermagli e sistemare il bambino nel passeggino. (11)
- 2 - Collegare la fibbia per le spalle e la fibbia per i fianchi. (12)
- 3 - Fissare la fibbia per le spalle e la fibbia per i fianchi alla fibbia di bloccaggio e ripetere sul lato opposto. (13)
- 4 - Applicare la cintura al bambino tirando le cinghie di regolazione per serrare (14)-1. Quindi, estrarre le cinghie di regolazione inguinali (14)-2.

Posizione della cintura per le spalle

- 1 - È possibile spostare verso l'alto e il basso le fibbie della cintura avvolgispalla superiori. (15)
- ! Per evitare gravi lesioni a seguito di caduta o scivolamento, allacciare il bambino con le cinture.
- Assicurarsi che la cintura sia regolata correttamente e che il bambino sia perfettamente allacciato. Lo spazio tra il bambino e la cintura per le spalle deve essere di circa lo spessore di un dito.
- NON incrociare le cinture per le spalle. Ciò provocherà pressione sul collo del bambino.

Tettuccio

- 1 - Per aprire il tettuccio, tirarlo verso la parte anteriore della seduta e, per piegarlo, spingerlo verso il retro. (16)
- 2 - Per una maggiore ventilazione, inclinare la copertura della finestrella del tettuccio. (17)

- 3 - Per maggiore ombra, aprire la cerniera anteriore e tirare verso il basso dream drape™. (18)
- 4 - Per un maggiore flusso d'aria, aprire la cerniera superiore per esporre la rete. Avvolgere il lembo in tessuto e fissarlo con le cinghie. (19)
- 5 - Per accedere al bambino dal retro del passeggino, aprire la cerniera inferiore. Avvolgere il lembo in tessuto e fissarlo con le cinghie. (20)
- 6 - Per rimuovere il tettuccio, aprire entrambe le cerniere nel retro, quindi far scorrere i supporti del tettuccio. (21)
- 7 - Far scorrere i supporti del tettuccio sul passeggino. (22)
- 8 - Quindi, chiudere la cerniera del tessuto del tettuccio sul retro della seduta del passeggino. (23)

Reclinazione

Sono disponibili 4 posizioni di inclinazione.

- 1 - Per reclinare lo schienale, premere la maniglia di regolazione dello schienale e tirare lo schienale verso il basso. Per sollevare lo schienale, spingere verso l'alto. (24)
- ! Assicurarsi che la reclinazione sia regolata correttamente per l'uso.

Supporto per la gamba

Il supporto per la gamba ha 2 posizioni di utilizzo.

- 1 - Per sollevare il supporto per la gamba, sollevarlo. Per abbassare il supporto per la gamba, premere il pulsante di regolazione al centro del supporto per la gamba (25)-1, e spingerlo verso il basso (25)-2.

Bloccaggi anteriori orientabili

Raccomandiamo di utilizzare i bloccaggi orientabili anteriori sulle superfici irregolari.

- 1 - Tirare verso l'esterno il bloccaggio orientabile anteriore per bloccare la ruota anteriore rivolta in avanti. (26)
- 2 - Inserire il bloccaggio orientabile anteriore per sbloccare. (27)

Freno

- 1 - Per bloccare le ruote posteriori, abbassare la leva del freno. (28)
 - 2 - Per sbloccare le ruote posteriori, sollevare la levadefreno. (29)
- ! Applicare sempre il freno quando si arresta il passeggino. Spingere leggermente il passeggino per assicurarsi che il freno sia inserito.

Maniglia

La maniglia ha 4 posizioni.

- 1 - Per regolare l'altezza della maniglia, tirare i pulsanti di regolazione della maniglia (30)-1 quindi tirare la maniglia verso l'alto o il basso (30)-2.

Piegatura

Prima di piegare, spingere il tettuccio sul retro del passeggino.

- 1 - Per inserire i pulsanti di piegatura, far scorrere il pulsante di piegatura superiore (31)-1 quindi premere il pulsante di piegatura inferiore. (31)-2
- 2 - Una volta inseriti i pulsanti di piegatura, ruotare la maniglia in avanti. (32)

- 3 - Il fermo di chiusura si aggancia quando il passeggino viene piegato completamente. (33)

Accessori

- ! Non tutti gli accessori sono compresi in alcuni modelli.

Sistema di ritenuta per bambini serie PIPA

Per il montaggio e l'uso del sistema di ritenuta per bambini, fare riferimento al manuale di istruzioni del sistema di ritenuta per bambini.

- ! Reclinare il sedile del passeggino nella posizione inferiore, spingere il tettuccio verso la parte posteriore del passeggino e fissare il bracciolo.
- 1 - Per aprire il blocco culla portatile, far scorrere il fermo verso l'esterno (34)-1. Per chiudere il blocco culla portatile, far scorrere il fermo verso l'interno (34)-2.
 - 2 - Aprire il blocco culla portatile e collocare la culla portatile sul passeggino appoggiandola sul bracciolo. Quindi chiudere il blocco culla portatile. (35)
 - ! Tirare verso l'alto la culla portatile per verificare che sia completamente bloccata nel passeggino. Rimuovere il sistema di ritenuta per bambini prima di piegare.
 - 3 - Per rimuovere la culla portatile, aprire il blocco culla portatile, premere la maniglia di rilascio del passeggino (36)-1 e sollevare la culla portatile (36)-2.

Copertura antipioggia del passeggino TAVO

Per assemblare la copertura antipioggia del passeggino, collocarla sopra il seggiolino. (37)

! Con la copertura antipioggia applicata al passeggino, controllare sempre la ventilazione, soprattutto quando fa caldo

Controllare sempre che la copertura antipioggia sia pulita e asciutta prima di ripiegarla.

Non piegare il passeggino dopo aver montato la copertura antipioggia.

Non far sedere il bambino nel passeggino con la copertura antipioggia montata quando fa caldo.

Pulizia e manutenzione

Pulire il telaio, le parti in plastica e il tessuto con un panno umido, ma senza utilizzare prodotti abrasivi o candeggina. Non utilizzare lubrificanti al silicone, in quanto attraggono sporcizia e polvere. Non lasciare il passeggino in sosta in luoghi umidi.

Pulire regolarmente le ruote del passeggino con acqua eliminando lo sporco.

Per assicurare una lunga durata, dopo averlo usato con la pioggia, strofinare il prodotto con un panno assorbente morbido.

Fare riferimento alle etichette sui rivestimenti imbottiti per le istruzioni di lavaggio e asciugatura.

È normale che i tessuti si scoloriscano per effetto della luce solare e che presentino tracce di usura dopo un lungo periodo d'uso, anche se utilizzati in modo normale.

Per ragioni di sicurezza, utilizzare soltanto ricambi originali Nuna.

Controllare periodicamente se tutto funziona correttamente. Se alcune parti sono danneggiate, rotte o mancanti, cessare di utilizzare questo prodotto.

NUNA International B.V.
Nuna e tutti i logo associati sono marchi di fabbrica.

¡IMPORTANTE!
LEAR DETENIDAMENTE
Y CONSERVAR PARA
FUTURAS CONSULTAS

Índice

Información del producto	
Registro del producto	93
Garantía	93
Contacto	93
Requisitos de los niños para su uso	94
Advertencia	95
Lista de piezas	99
Montaje del producto	101
Uso del producto	103
Accesorios	
Dispositivo de sujeción para niños serie PIPA	106
Capota impermeable del cochecito TAVO	107
Limpieza y mantenimiento	108

Informações do Produto

Número de modelo: _____

Fecha de fabricación: _____

Registro del producto

Rellene la información anterior. El número de modelo y la fecha de fabricación vienen indicados en una etiqueta situada en la parte inferior de la estructura del cochecito.

Para registrar su producto, visite:

<https://www.nunababy.com/register-gear>

Garantía

Hemos diseñado a propósito nuestros productos de alta calidad para que puedan crecer tanto con su hijo como con su familia. Como respaldamos nuestros productos, nuestros artículos están cubiertos por una garantía a medida para cada producto, a partir de la fecha en la que fue adquirido. Tenga preparada la prueba de compra, el número de modelo y la fecha de fabricación cuando se ponga en contacto con nosotros.

Para obtener información acerca de la garantía, visite:

<http://www.nunababy.com/warranty>

Contacto

Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestros departamentos de atención al cliente.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Requisitos de los niños para su uso

Este asiento para cochecito es apto para su uso con niños que cumplan los siguientes requisitos:

Desde el nacimiento hasta 22 kg o 4 años, lo que ocurra primero.

Cuando utilice la estructura del cochecito con el portabebés de la serie PIPA, consulte los requisitos de los niños para su uso que se indican en sus respectivos manuales de instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue las advertencias e instrucciones que se exponen a continuación, podría provocar graves lesiones o, incluso, la muerte.

Usar siempre el sistema de retención.

Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso.

No permita que el niño juegue con este producto.

Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.

No dejar nunca al niño desatendido.

Este producto no es adecuado para correr o patinar.

Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.

No utilice accesorios que no estén aprobados por el fabricante. Utilice únicamente las piezas de recambio proporcionadas o recomendadas por el fabricante o distribuidor.

El montaje solo podrá ser realizado por personas adultas.

Ponga SIEMPRE el freno de estacionamiento cuando se detenga.

Cualquier daño causado por el uso de accesorios no suministrados por Nuna no estará cubierto por la garantía.

Si cuelga algún objeto del manillar y/o en la parte trasera del respaldo y/o de los laterales del cochecito, la estabilidad del cochecito se verá afectada.

Asegúrese de que el cochecito está totalmente erguido y bloqueado antes de permitir que el niño se acerque a él.

NO deberá llevar más niños, objetos o accesorios en el cochecito, a excepción de lo que se indica en este manual. Si lo hace, podría provocar que el cochecito se vuelva inestable.

NO deje el cochecito expuesto cerca de una fuente que desprenda demasiado calor como, por ejemplo, un radiador o una chimenea.

NO coloque ningún objeto sobre la capota.

NO guarde su cochecito en lugares húmedos. Deje siempre que su tejido se seque al aire libre, alejado del calor directo.

NO utilice la cesta portaobjetos como portabebés.

NO utilice este cochecito si falta alguna de sus piezas o si alguna de ellas está dañada.

En asientos de vehículo que se utilicen con un chasis, este vehículo no sustituye a una cuna ni una cama. Si su hijo necesita dormir, deberá colocarlo sobre una cuna, una cama o un capazo adecuado.

Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que existe el riesgo de asfixia.

Cuando pase por bordillos y suelos irregulares, hágalo con cuidado. Un impacto repetido podría dañar el cochecito.

NUNCA deje que los niños se pongan de pie sobre el cochecito.

NUNCA lleve a más de un niño al mismo tiempo en el cochecito.

NUNCA utilice el cochecito en escaleras convencionales o mecánicas. Podría perder repentinamente el control del cochecito o su hijo podría caerse.

El arnés deberá estar siempre bien colocado y ajustado correctamente. El arnés no sustituye la supervisión adecuada de un adulto.

El freno de estacionamiento deberá estar engranado cuando coloque y retire al niño.

Si sobrecarga, pliega de forma incorrecta o utiliza accesorios como asientos para niños, enganches para bolsos, capotas impermeables, patinetes Buggy Board, etc. que no estén aprobados por Nuna, podría dañar el cochecito o provocar que este ya no sea seguro.

Las gomas de las ruedas pueden dejar marcas en superficies lisas como el parqué, el suelo laminado o el de linóleo.

RIESGO DE ESTRANGULAMIENTO No coloque objetos con cordones alrededor del cuello del niño, no deje que cuelguen cordones de este producto ni ate los cordones a ningún juguete.

¡Para evitar el riesgo de asfixia, retire los plásticos que lo recubren antes de utilizar este producto y destrúyalos o manténgalos fuera del alcance de bebés y niños!

Para evitar riesgos y la inestabilidad del producto, no coloque más de 4,5 kg de peso en la cesta portaobjetos.

USE la posición lo más reclinada posible para recién nacidos.

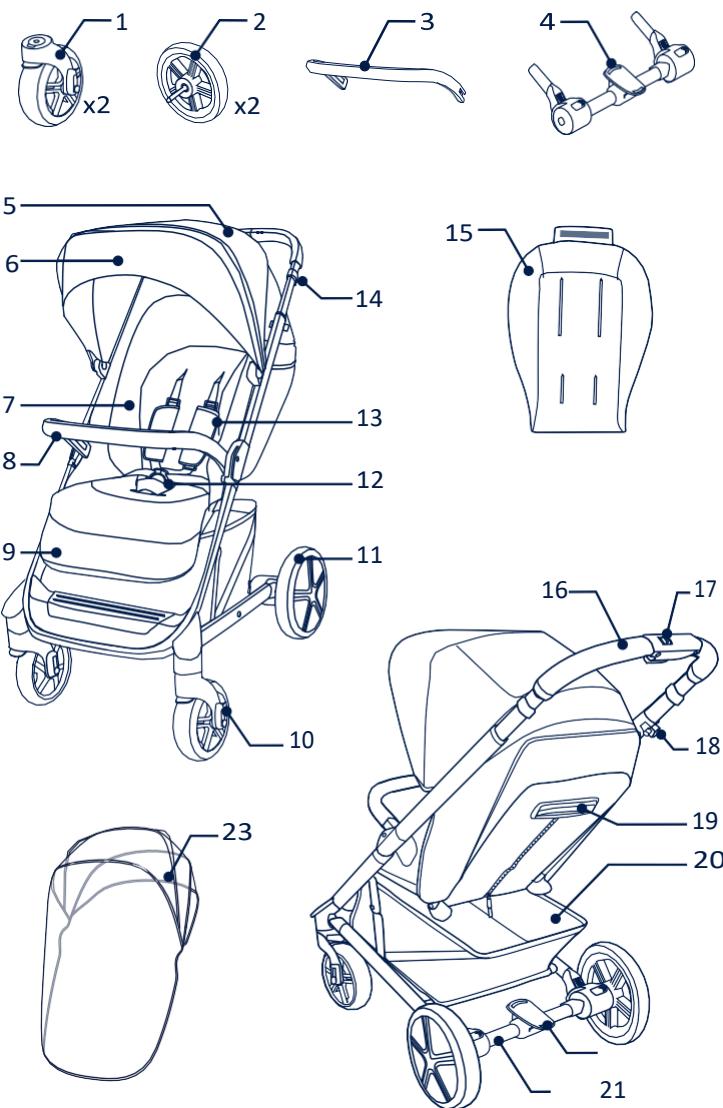
Esta sillita está diseñada para niños con un peso inferior a 22 kg. Con niños de más peso, la sillita puede romperse.

Lista de piezas

Asegúrese de que están disponibles todas las piezas antes de montar el producto. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con su proveedor local. No se necesita ninguna herramienta para el montaje.

! RIESGO DE ASFIXIA: quite y deseche inmediatamente los tapones protectores de cada rueda y del eje del buje de cada rueda.

ES 1	Rueda delantera (x2)	14	Botón de ajuste del manillar
2	Rueda trasera (x2)	15	Accesorio
3	Reposabrazos	16	Manillar
4	Ensamblaje del freno	17	Botón de pliegue
5	Capota	18	Bloqueo del dispositivo de sujeción para niños
6	Visera de la capota	19	Botón de ajuste de la reclinación
7	Acolchado del asiento	20	Cesta de almacenamiento
8	Reposabrazos	21	Palanca del freno
9	Soporte para los gemelos	22	Ensamblaje del freno
10	Rueda delantera	23	Capota impermeable
11	Rueda trasera		
12	Hebillas		
13	Acolchado del arnés para los hombros		



Montaje del producto

Abrir el cochecito

- 1 - Abra el bloqueo de almacenamiento tal y como se indica. (1)
- 2 - Gire el asa hacia la parte trasera del cochecito. Cuando escuche un “clic”, significará que la estructura del cochecito está completamente abierta.
Compruebe que el cochecito está completamente abierto y bloqueado antes de continuar. (2)

ES

Ruedas delanteras

- 1 - Introduzca la rueda delantera dentro de la pata delantera. Cuando escuche un “clic”, significará que la rueda está completamente montada. (3)
Compruebe que la rueda está bien sujetada tirando de ella hacia fuera. Repita este paso en el lado contrario.
- 2 - Para quitar la rueda delantera, deslice el botón de desbloqueo hacia fuera (4)-1 y, a continuación, desmonte la rueda delantera de la pata delantera (4)-2.

Ensamblaje del freno

- Asegúrese de que la palanca del freno está levantada antes de montar el ensamblaje del freno en la estructura.
- 1 - Empuje el ensamblaje del freno sobre los tubos de la pata trasera. Cuando escuche un “clic”, significará que el ensamblaje del freno está montado. (5)
- Asegúrese de que el ensamblaje del freno está bien sujetado tirando de él.

Ruedas traseras

- 1 - Introduzca la rueda trasera dentro de la pata trasera. Cuando escuche un “clic”, significará que la rueda trasera está completamente montada. Repita este paso en el lado contrario.(6)
Compruebe que la rueda está bien sujetada tirando de ella hacia fuera.
- 2 - Para quitar la rueda trasera, presione el botón de desbloqueo (7)-1 y desmóntela de la pata trasera (7)-2.

ES

Cesta de almacenamiento

- 1 - Enrolle la solapa de la cesta alrededor de la parte trasera de la estructura y enganche las 3 sujeciones. (8)

Reposabrazos

- ! Asegure siempre al niño con el arnés. El reposabrazos no es un dispositivo de sujeción.
- 1 - Alinee los extremos del reposabrazos con los soportes del reposabrazos e introduzcalo hasta que quede sujetado en su posición mediante el sonido de un clic. Cuando escuche un “clic”, significará que el reposabrazos está completamente montado. (9)
 - 2- Para quitar el reposabrazos, presione los botones de desbloqueo del reposabrazos (10)-1, y levante el reposabrazos. (10)-2

Comprobar el montaje

- La estructura del cochecito está abierta y bloqueada.
- Las ruedas traseras y delanteras están bien sujetas.
- El soporte de la capota está enganchado a la estructura del cochecito y la capota está unida al acolchado del asiento mediante las cremalleras.
- La cesta está bien sujetada.
- Los reposabrazos están bien sujetos.

Uso del producto

Asegurar al niño

- 1 - Pulse el botón central de la hebilla para soltar el bloqueo de esta, quite los enganches y coloque al niño en la sillita. (11)
- 2 - Conecte la hebilla de los hombros y la hebilla de la cadera. (12)
- 3 - Abroche la hebilla de los hombros y la hebilla de la cadera con el bloqueo de la hebilla y repita este paso en el lado contrario. (13)
- 4 - Ajuste el arnés perfectamente a su hijo tirando de las correas de ajuste para apretar (14)-1. A continuación, extraiga las correas de ajuste de la cintura (14)-2.

Posición del arnés de los hombros

- 1 - Las hebillas del arnés para los hombros superiores se pueden mover hacia arriba y hacia abajo para un mayor ajuste. (15)

! Con el fin de evitar lesiones graves como consecuencia de caídas o resbalones, mantenga al niño sujeto con el arnés en todo momento.

Asegúrese de que el arnés está ajustado correctamente y de que su hijo está sujeto cómodamente. El espacio entre el niño y el arnés para los hombros deberá ser del grosor de un dedo más o menos.

NO cruce los cinturones de los hombros. Si lo hace, podría presionar el cuello del niño.

Capota

- 1 - Para abrir la capota, tire de ella hacia adelante del asiento; y para plegarla, empújela hacia atrás. (16)
- 2 - Para una mayor ventilación, levante la cubierta de la ventana de la capota. (17)
- 3 - Para tener más sombra, abra la cremallera delantera y tire de la cortina Dream Drape™ hacia abajo. (18)
- 4 - Para conseguir una mayor ventilación, abra la cremallera superior para dejar al descubierto la malla. Enrolle arriba la solapa de tela y sujetela utilizando la cincha. (19)
- 5 - Para acceder al niño desde detrás del cochecito, abra la cremallera inferior. Enrolle arriba la solapa de tela y sujetela utilizando la cincha. (20)
- 6 - Para quitar la capota, abra las dos cremalleras de la parte trasera y, a continuación, deslice los soportes de la capota hacia arriba. (21)
- 7 - Deslice los soportes de la capota en el cochecito. (22)
- 8 - A continuación, cierre la cremallera del tejido de la capota en la parte posterior del asiento del cochecito. (23)

Reclinación

Se puede reclinarse en 4 posiciones distintas.

- 1 - Para reclinarse el respaldo, presione el asa de ajuste del respaldo y tire del respaldo hacia abajo. Para subir el respaldo, levántelo. (24)
- ! Asegúrese de que ajusta la reclinación de forma adecuada para su uso.

Soporte para los gemelos

Se puede utilizar el soporte para los gemelos en 2 posiciones distintas.

- 1 - Para elevar el soporte para los gemelos, tire de él hacia arriba. Para bajar el soporte para los gemelos, pulse el botón de ajuste ubicado en el centro del soporte para los gemelos (25)-1, y empújelo hacia abajo (25)-2.

Bloqueos de las ruedas giratorias delanteras

Se recomienda utilizar los bloqueos de las ruedas giratorias delanteras sobre las superficies irregulares.

- 1 - Empuje hacia fuera los bloqueos de las ruedas giratorias delanteras para bloquear las ruedas delanteras en dirección hacia adelante. (26)
- 2 - Presione los bloqueos de las ruedas giratorias delanteras para desbloquearlas. (27)

Freno

- 1 - Para bloquear las ruedas traseras, pise la palanca del freno. (28)
- 2 - Para desbloquear las ruedas traseras, levante la palanca del freno. (29)
- ! Ponga siempre el freno cuando el cochecito esté parado.

Empuje el cochecito ligeramente para asegurarse de que el freno está accionado.

Manillar

El manillar se puede colocar en 4 posiciones distintas.

- 1 - Para ajustar la altura del manillar, tire de los botones de ajuste de dicho manillar hacia arriba (30)-1 y, a continuación, tire del manillar hacia arriba o hacia abajo (30)-2.

Plegar

Antes de plegar el cochecito, empuje la capota hacia la parte trasera del mismo.

- 1 - Para fijar los botones de pliegue, deslice el botón de pliegue superior (31)-1 y, a continuación, presione el botón de pliegue inferior. (31)-2
- 2 - Mientras se fijan los botones de pliegue, gire el asa hacia adelante. (32)
- 3 - El seguro de almacenamiento se activará automáticamente cuando el cochecito esté completamente plegado. (33)

Accesorios

- ! No todos los accesorios están incluidos en algunos modelos.

Dispositivo de sujeción para niños serie PIPA

Para utilizar y montar el dispositivo de sujeción para niños, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de sujeción para niños.

- ! Recline el asiento del cochecito hasta la posición más baja posible, empuje la capota hacia la parte trasera del cochecito y enganche el reposabrazos.
- 1 - Para abrir el bloqueo del dispositivo de sujeción para niños, deslice el bloqueo hacia fuera (34)-1. Para cerrar el bloqueo del dispositivo de sujeción para niños, deslice el bloqueo hacia dentro (34)-2.
- 2 - Abra el bloqueo del dispositivo de sujeción para niños y coloque el dispositivo de sujeción para niños en el cochecito de manera que quede sobre el reposabrazos. A continuación, cierre el bloqueo del dispositivo de sujeción para niños. (35)
- ! Tire del dispositivo de sujeción para niños hacia arriba para asegurarse de que está firmemente sujetado al cochecito. Quite el dispositivo de sujeción para niños antes de plegar el producto.
- 3 - Para quitar el dispositivo de sujeción para niños, abra el bloqueo del mismo, presione el asa de desbloqueo del cochecito (36)-1 y levante el dispositivo de sujeción para niños (36)-2.

Capota impermeable del cochecito TAVO

Para montar la capota impermeable del cochecito, colóquela sobre el asiento de éste. (37)

- ! Asegúrese de que haya siempre una ventilación adecuada, sobre todo cuando coloque la capota impermeable sobre el producto con temperaturas cálidas.

Asegúrese siempre de que la capota impermeable está limpia y seca antes de plegarla.

No pliegue el cochecito si ha colocado la capota impermeable.

No coloque al niño en el cochecito con la capota impermeable montada si la temperatura es cálida.

Limpieza y mantenimiento

Limpie la estructura, las piezas de plástico y el tejido con un paño húmedo, pero no utilice productos abrasivos ni lejía. No utilice lubricantes con silicona ya que atraerán la suciedad. No guarde su cochecito en lugares húmedos.

Limpie las ruedas del cochecito periódicamente con agua y elimine la suciedad.

Para garantizar un uso duradero, limpie este producto con un paño suave y absorbente después de usarlo en un día lluvioso.

Consulte las etiquetas de cuidados cosidas al acolchado para conocer las instrucciones de lavado y secado.

Es normal que la tela se decolore debido a la luz del sol, y se desgaste y se rompa después de un largo periodo de uso, incluso si se utiliza de una forma normal.

Por razones de seguridad, utilice únicamente piezas originales de Nuna.

Compruebe periódicamente que todo funciona correctamente. Si falta alguna pieza o si alguna de ellas está rota o desgastada, deje de utilizar este producto.

NUNA International B.V.

Nuna y todos los logotipos asociados son marcas comerciales.

DŮLEŽITÉ!
POZORNĚ SI PŘEČTETE
TENTO NÁVOD A
USCHOVEJTE JEJ PRO
BUDOUCÍ POUŽITÍ

Obsah

Informace o výrobku

Registrace výrobku	111
Záruka	111
Kontaktní údaje	111

Požadavky na použití dítětem

Varování	113
----------	-----

Seznam součástí

Sestavení výrobku	119
-------------------	-----

Používání výrobku

Příslušenství	121
---------------	-----

Dětský zádržný systém řady PIPA	124
---------------------------------	-----

Pláštěnka na dětský kočárek TAVO	125
----------------------------------	-----

Čištění a údržba

158

Informace o výrobku

Číslo modelu: _____

Datum výroby: _____

Registrace výrobku

Vyplňte prosím výše uvedené údaje. Číslo modelu a datum výroby jsou uvedeny na etiketě na rámu kočárku.

Výrobek můžete zaregistrovat na adresě:
www.nunababy.com/register-gear

Záruka

Naše vysoce kvalitní výrobky jsme záměrně zkonstruovali tak, aby mohly růst s vaším dítětem i celou rodinou.

Rozhodnete-li se nás kontaktovat, připravte si prosím číslo modelu a datum výroby.

Kontaktní údaje

S požadavky na zakoupení náhradních dílů a servis se obracejte na naše servisní oddělení na mailu

servis@babypoint.eu
www.nunababy.com

Požadavky na použití dítětem

Tento dětský kočárek je vhodný k použití dětmi, které vyhovují následujícím požadavkům:

Od narození po 22 kg nebo do 4 let podle toho, která podmínka bude splněna dříve.

Při používání rámu kočárku s nosítkem řady PIPA pro novorozence dodržujte požadavky na používání s dítětem, které jsou uvedeny v příslušných návodech.

VAROVÁNÍ

Nerespektování těchto varování a pokynů může vést k vážnému poranění nebo úmrtí.

Vždy používejte zádržný systém.

Před použitím zkontrolujte, zda jsou připevňovací zařízení lůžka nebo sedačky nebo autosedačky správně zaklesnuta.

Tento výrobek není hračka. Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.

Před použitím si ověřte, že jsou všechny zajišťovací prvky zaklesnutý.

Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na bruslích.

Při skládání a rozkládání tohoto výrobcu zajistěte, aby dítě nebylo v kočárku ani poblíž a nemohlo dojít k poranění dítěte.

Je zakázáno používat příslušenství, které nebylo schváleno výrobcem. Je dovoleno používat pouze náhradní díly, které byly dodány nebo doporučeny výrobcem/distributorem.

Sestavení smí provést pouze dospělá osoba.

Když zastavíte, VŽDY použijte parkovací brzdu.

Na jakékoli poškození způsobené používáním příslušenství, které nebylo dodáno společností Nuna, se nebude vztahovat záruka.

Jakákoli zátěž připevněná na držadlo a/nebo na zadní stranu opěráku a/nebo na boční strany vozidla sníží jeho stabilitu.

Než dovolíte svému dítěti, aby se přiblížilo ke kočáru, zkontrolujte, zda je kočárek zcela zvednutý a zajištěný západkami.

NEVOZTE další děti, zboží, příslušenství v nebo na kočáru vyjma případů, které jsou v tomto návodu povoleny. Mohlo by dojít k omezení stability kočáru.

NENECHÁVEJTE tento kočárek v bezprostřední blízkosti silného zdroje tepla, například radiátoru nebo krbu.

NEUMÍŠTĚJTE žádné předměty na stříšku.

Kočárek NESKLADUJTE na vlhkém místě. Textil nechte vždy uschnout přirozeně mimo přímého tepla.

NEVOZTE dítě v úložném košíku.

Kočárek NEPOUŽÍVEJTE, pokud jsou některé části poškozené nebo chybí.

Používáte-li autosedačky v kombinaci s podvozkem, toto vozidlo nenahrazuje postýlku ani lůžko. Když vaše dítě potřebuje spát, uložte jej do vhodné hluboké korby, postýlky nebo na vhodné lůžko.

Malé předměty, které představují nebezpečí udušení, uchovávejte mimo dosah dětí.

Při zdolávání obrubníků a hrubého povrchu postupujte opatrně. Opakováný náraz může kočárek poškodit.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nedovolte dětem stát na kočárku.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepřevážejte v tomto kočárku více než jedno dítě.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepoužívejte tento kočárek na schodech nebo eskalátorech. Mohlo by dojít k náhlé ztrátě kontroly nad kočárkem nebo by vaše dítě mohlo vypadnout.

Postroj musí být vždy správně připevněn a seřízen. Postroj nenahrazuje řádný dohled dospělé osoby.

Při vkládání nebo vyjmání dětí musí být aktivována ruční brzda.

Přetěžování, nesprávné skládání a používání příslušenství, například dětských sedaček, háčků na tašky, pláštěnek, stupátek atd..., které nebyly schváleny společností Nuna, mohou kočárek poškodit nebo omezit jeho bezpečnost.

Gumové pneumatiky mohou zanechávat černé šmouhy na hladkém povrchu, například na parketách, laminátu nebo linoleu.

NEBEZPEČÍ UŠKRCENÍ Aby se zabránilo uškrcení, neumísťujte předměty s provázky okolo krku dítěte, nezavěšujte provázky z tohoto výrobku ani nepřivazujte provázky k hračkám.

Aby se zabránilo nebezpečí udušení, před používáním tohoto předmětu odstraňte a zlikvidujte všechny plastové kryty nebo je uchovávejte mimo dosah novorozenců a dětí!

Aby se zabránilo nebezpečné a nestabilní situaci, neumísťujte do úložného košíku více než 4,5 kg.

Pro novorozence POUŽÍVEJTE pozici s nejvyšším sklonem.

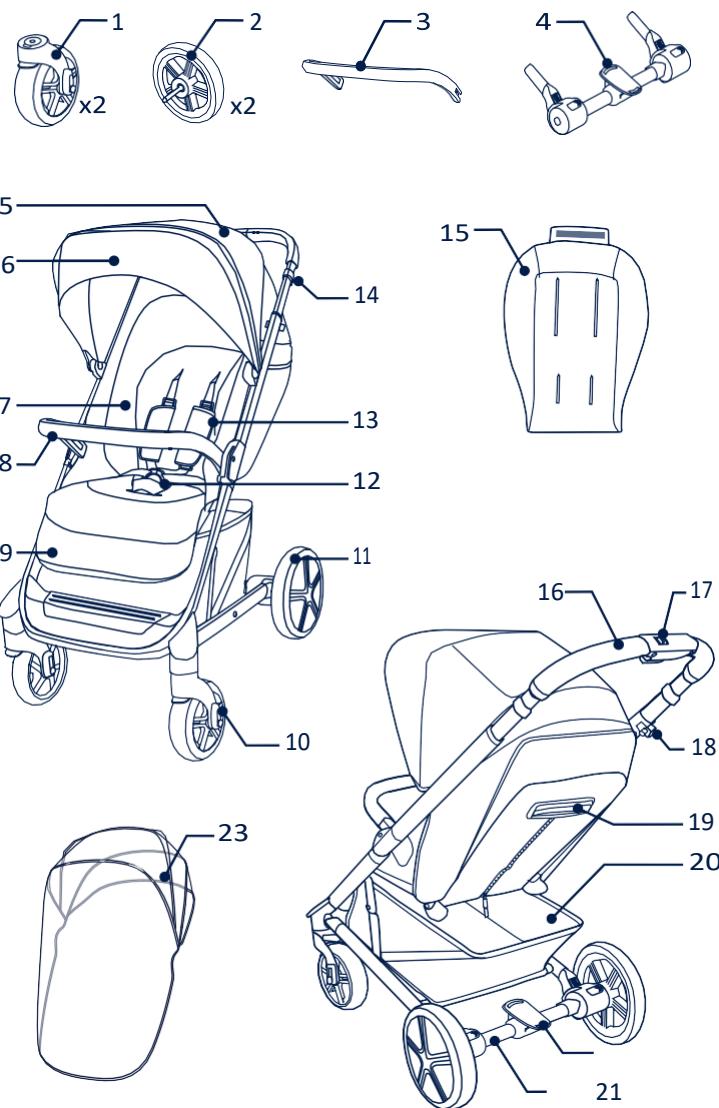
Tento kočárek používejte pouze s dítětem o hmotnosti do 22 kg. Při převážení nepřipoutaného dítěte dojde k poškození kočáru.

Seznam součástí

Před sestavením výrobku zkонтrolujte, zda je výrobek kompletní a zda některá z jeho částí neschází. Zjistíte-li, že některé součásti chybějí, obraťte se na prodejce. Sestavení výrobku nevyžaduje použití nářadí.

! NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ: Sejměte a neprodleně zlikvidujte ochranné kryty všech kol a nápravy s náboji kol.

1	Přední kolo (2x)	14	Tlačítka seřízení rukojeti
2	Zadní kolo (2x)	15	Vložka
3	Madlo	16	Rukojet'
4	Brzda	17	Tlačítka složení kočárku
5	Stříška	18	Zámek na dětskou autosedačku
6	Kštít	19	Tlačítka polohování zádové opěrky
7	Potah sedadla	20	Úložný košík
8	Madlo	21	Pedál brzdy
9	Nožní opěra	22	Sestava brzdy
10	Přední kolo	23	Pláštěnka
11	Zadní kolo		
12	Zámek popruhů		
13	Polstry ramenních popruhů		



Sestavení výrobku

Rozložení kočárku

- 1 – Odjistěte pojistku složeného kočárku, jak je uvedeno na obrázku. (1)
- 2 – Otočte rukojet kočárku směrem vzad od kočárku. Úplné rozložení kočárku je signalizováno zřetelným cvaknutím.
Nežli budete pokračovat, zkontrolujte, zda je rám pevně zařetovaný v otevřené poloze. (2)

Přední kola

- 1 – Zasuňte přední kolo do uložení v rámu. Správné uchycení předního kola je signalizováno zřetelným cvaknutím. (3)
Tahem směrem ven zkontrolujte, zda je kolo pevně zajištěno. Stejně postupujte i na opačné straně rámu.
- 2 – Chcete-li přední kolo demontovat, vytáhněte uvolňovací tlačítka (4)-1 a vyjměte kolo z rámu. (4)-2.

Montáž brzdy

Nežli přistoupíte k upevnění sestavy brzdy k rámu kočárku, zkontrolujte, zda je pedál brzdy zvednutý.

- 1 – Zasuňte sestavu brzdy do trubky zadní nohy rámu.
Cvaknutí signalizuje dokončení montáže sestavy brzdy. (5)
Tahem zkontrolujte, zda je sestava brzdy bezpečně připevněna.

Zadní kola

- 1 – Zasuňte zadní kolo do uchycení v rámu. Správné zajištění zadního kola je signalizováno zřetelným cvaknutím.
Stejně postupujte i na opačné straně rámu. (6) Tahem zkontrolujte, zda jsou kola bezpečně připevněná.
- 2 – Chcete-li zadní kolo demontovat, stiskněte uvolňovací tlačítka (7)-1 a vyjměte kolo ze zadní nohy rámu (7)-2.

Úložný košík

- 1 - Obepněte přehyb košíku okolo zadní části rámu a zapněte 3 patenty. (8)

Madlo

- ! Dítě vždy zajistěte bezpečnostním popruhem. Ochranné madlo neplní funkci zádržného zařízení.
- 1 – Konce ochranného madla vyrovnejte s montážními protikusy na kočárku. Poté madlo zasuňte do protikusů. Cvaknutí signalizuje správné uchycení ochranného madla. (9)
 - 2 – Chcete-li ochranné madlo demontovat, stiskněte odjišťovací tlačítka (10)-1 a madlo zvedněte. (10)-2

Kontrola sestavení

- Sestavený kočárek je správně rozložený a zajištěny
- Zadní i přední kola jsou pevně zajištěná
- Konstrukce stříšky je připevněná k rámu kočárku
Košík je bezpečně připevněný
- Ochranné madlo je bezpečně připevněné

Používání výrobku

Zabezpečení dítěte

- 1 - Stisknutím odjišťovacího tlačítka na zámku popruhů uvolněte spony a umístěte dítě do kočárku. (11)
- 2 - Spojte spony ramenního a pánevního popruhu. (12)
- 3 - Zajistěte sponu ramenního a pánevního popruhu v zámku a postup opakujte i na opačné straně. (13)
- 4 - Přizpůsobte postroj dítěti utažením stavěcích popruhů (14)-1. Potom utáhněte bederní stavěcí popruhy (14)-2.

Poloha ramenních popruhů

- 1 - Horní spony na ramenních popruzích lze posunovat směrem vzhůru a dolů, a tak seřídit délku ramenních popruhů. (15)
! Aby se předešlo závažnému zranění v důsledku pádu nebo vyklouznutí dítěte z kočárku, vždy dítě zajistěte bezpečnostním popruhem.
Přesvědčte se, zda pásy přiléhají k tělu dítěte. Vůle mezi trupem dítěte a ramenním popruhem by se měla rovnat přibližně tloušťce jedné dlaně.
DBEJTE, ABY NEDOŠLO ke zkřížení ramenních pásů. Zkřížené ramenní pásky by vyvíjely tlak na krk dítěte

Stříška

- 1 - Chcete-li stříšku rozložit, zatahněte za stříšku směrem k přední části sedadla. Chcete-li stříšku složit, stáhněte ji směrem vzad. (16)
- 2 - Chcete-li zvýšit proudění vzduchu, otevřete kryt okna ve stříšce směrem vzhůru. (17)

- 3 - Chcete-li zvětšit plochu stínu, rozepněte přední zip a stáhněte clonu dream drape™. (18)
- 4 - Chcete-li zesílit proudění vzduchu v kočárku, rozepněte horní zip, který odhalí sítku. Smotejte textilní klopou a zajistěte ji pomocí poutka. (19)
- 5 - Chcete-li získat přístup k dítěti od zadní strany kočárku, rozepněte dolní zip. Smotejte textilní klopou a zajistěte ji pomocí poutka. (20)
- 6 - Chcete-li sejmout stříšku, rozepněte oba zipy na zadní straně kočárku a vysuňte montážní úchyty stříšky. (21)
- 7 - Pro nasazení boudy ji nasuňte na uchycení na konstrukci. (22)
- 8 - Připněte zadní část stříšky pomocí zipu. (23)

Nastavení sklonu opěradla

Opěradlo disponuje 4 polohami sklonu.

- 1 - Chcete-li zvětšit sklon opěradla, stiskněte seřizovací páku opěradla a zatahněte za opěradlo směrem dolů. Chcete-li opěradlo zvednout, zatlačte je nahoru. (24)
! Zkontrolujte, zda je úhel sklopení opěradla vhodný k dalšímu provozu kočárku.

Nožní opěra

Nožní opěra disponuje 2 polohami.

- 1 - Chcete-li polohu nožní opěry zvýšit, stačí ji zvednout. Chcete polohu nožní opěry snížit, stiskněte seřizovací tlačítko uprostřed nožní opěry (25)-1 a zatlačte na nožní opěru (25)-2.

Aretace natáčení předních kol

Aretaci natáčení předních kol doporučujeme používat při jízdě na hrbolatém povrchu.

- 1 - Chcete-li přední kolo zajistit v poloze pro přímou jízdu, vytáhněte zámek aretace kola vzhůru. (26)
- 2 - Chcete-li natáčení kola odjistit, zatlačte zámek aretace dolů. (27)

Brzda

- 1 - Chcete-li zajistit zadní kola, sešlápněte červenou část pedálu brzdy. (28)
 - 2 - Chcete-li odjistit zadní kola, sešlápněte zelenou část pedálu brzdy. (29)
- ! Při zastavení vždy kočárek zajistěte brzdou. Po zajištění mírným tlakem na kočárek zkонтrolujte, zda je brzda funkční.

Rukojet'

Rukojet' disponuje čtyřmi polohami nastavení.

- 1 - Chcete-li upravit výšku rukojeti, stiskněte seřizovací tlačítka (30)-1 a upravte polohu rukojeti směrem nahoru nebo dolů (30)-2.

Skládání

Před složením kočárku shrňte stříšku směrem k zadní straně kočárku.

- 1 - Chcete-li složit kočárek, posuňte horní tlačítko (31)-1 a poté stiskněte tlačítko (31)-2.
- 2 - Podržte obě tlačítka aktivovaná a otočte rukojet' směrem vpřed. (32)

- 3 - Když je kočárek zcela složen, pojistka proti rozložení se automaticky zajistí. (33)

Příslušenství

- ! Některé modely neobsahují veškeré prvky příslušenství.

Dětský zádržný systém řady PIPA

Informace o sestavení a použití autosedačky pro novorozence najdete v návodu k jejímu použití.

- ! Sklopte sedadlo kočárku do nejnižší polohy, shrňte stříšku vzad a připevněte ochranné madlo.

 - 1 - Vyklopením západky (34)-1 otevřete zámek na dětskou autosedačku.
 - 2 - Přiklopením západky (34)-2 zámek na dětskou autosedačku zavřete.
 - 2 - Otevřete zámek na dětskou autosedačku a umístěte autosedačku tak, aby její přední část spočívala na ochranném madlu. Poté zavřete západku zámku. (35)
 - ! Správné připevnění autosedačky ke kočárku zkонтrolujte tahem za autosedačku směrem vzhůru.
Autosedačku pro novorozence před složením kočárku demontujte.
 - 3 - Chcete-li autosedačku demontovat, stiskněte odjišťovací páku (36)-1 a autosedačku zvedněte (36)-2.

Pláštěnka na dětský kočárek TAVO

Chcete-li pláštěnku umístit na kočárek, navlékněte ji přes sedadlo kočárku. (37)

- ! Po umístění pláštěnky vždy kontrolujte přísun čerstvého vzduchu, zejména za velmi teplého počasí.

Použitou pláštěnku před složením vždy důkladně očistěte a osušte.

Po montáži pláštěnky se NEPOKOUŠEJTE skládat kočárek.

NEUSAZUJTE dítě do kočárku pod pláštěnku za horkého počasí.rain cover during hot weather.

CZ

Čištění a údržba

Rám, plastové díly a textilie čistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abraziva ani bělidla. Nepoužívejte silikonová maziva, která přitahují nečistoty a způsobují znečištění kočárku. Kočárek neskladujte na místech se zvýšenou vlhkostí.

Kola kočárku pravidelně čistěte vodou a odstraňujte veškeré nečistoty.

K zajištění dlouhé životnosti tento výrobek po použití v deštivém počasí otírejte měkkým, absorpním hadříkem. Pokyny k praní a sušení jsou uvedeny na etiketě na textilní části kočárku.

Je běžné, že textilie vlivem slunečního záření blednou a že se po delší době, a to i při správném používání, opotřebují.

Z důvodu bezpečnosti používejte pouze originální díly Nuna.

Provádějte pravidelnou kontrolu řádné funkce všech součástí. Zjistíte-li roztržení, poškození či absenci některých součástí, výrobek nepoužívejte.

CZ

NUNA International B.V.
Nuna a další přidružená loga jsou ochranými známkami

DÔLEŽITÉ!
PREČÍTAJTE POZORNE
A UCHOVAJTE PRE
NESKORŠIE POUŽITIE

Obsah

Informácie o produkte	
Registrácia produktu	129
Záruka	129
Kontaktné údaje	129
Požiadavky na používanie u detí	
Výstrahy	130
Zoznam častí	131
Príprava produktu	135
Používanie produktu	137
Príslušenstvo	
Detský zádržný systém rady PIPA	139
Pláštenka na kočík TAVO	142
Čistenie a údržba	
	143
	144

Informácie o produkte

Číslo modelu: _____

Dátum výroby: _____

Registrácia produktu

Vyplňte vyššie uvedené informácie. Číslo modelu a dátum výroby sa nachádzajú na štítku na ráme kočíka.

Ak chcete registrovať váš produkt, navštívte stránku:
www.nunababy.com/register-gear

Záruka

SK

Zámerne sme navrhli naše vysoko kvalitné produkty tak, aby mohli rásť s vaším dieťaťom aj vašou rodinou. Ak nás budete kontaktovať, majte pripravené číslo modelu a dátum výroby.

Kontaktné údaje

S požiadavkami na zakúpenie náhradných dielov a servis sa obracajte na naše servisné oddelenie na maile

servis@babypoint.eu
www.nunababy.com

Požiadavky na používanie u detí

Tento kočík je vhodný pre deti, ktoré spĺňajú nasledujúce požiadavky:

Od narodenia do 22 kg alebo 4 rokov, podľa toho, čo nastane skôr.

Pri používaní rámu kočíka s detskou sedačkou radu PIPA si pozrite požiadavky na používanie s deťmi v príslušných návodoch na použitie.

SK

⚠ VÝSTRAHY

Nedodržanie tejto výstrahy a pokynov môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Používajte vždy upevňovací systém.

Pred použitím skontrolujte, či sú správne prievnené upevňovacie zariadenia kočiarika, sedačky alebo autosedačky.

Tento výrobok nie je hračka. Nenechajte dieťa hrať sa s týmto výrobkom.

Pred používaním sa uistite, že všetky zaistovacie zariadenia sú zaistené.

Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

Tento výrobok nie je vhodný na behanie, korčúvanie.

Pri rozopínaní a zapínaní sa uistite, že dieťa nie je v kočiariku, aby ste predišli prípadnému úrazu.

Príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom, sa nesmie používať. Musia sa používať len náhradné diely dodávané alebo odporúčané výrobcom/distribútorom.

Montáž musia vykonať dospelé osoby.

VŽDY, keď zastavíte, aktivujte parkovaciu brzdu.

Na žiadne poškodenie spôsobené používaním príslušenstva, ktoré nie je dodávané spoločnosťou Nuna, sa nebudú vzťahovať podmienky záruky.

Akékoľvek zaťaženie pôsobiace na rukoväť a/alebo zadnú stranu operadla a/alebo na boky vozidla ovplyvní stabilitu vozidla.

Predtým, než dovolíte dieťaťu byť v blízkosti kočíka, sa ubezpečte, že je kočík úplne postavený a zaistený.

NENOSTE ďalšie deti, tovar ani príslušenstvo v kočíku alebo na ňom iným spôsobom, ako je povolený v tejto príručke. Môžu spôsobiť, že sa kočík stane nestabilným.

NENECHÁVAJTE kočík vystavený v blízkosti silného zdroja tepla, t. j. radiátora alebo otvoreného ohňa.

NEUMIESTŇUJTE na plátennú striešku žiadne predmety.

NESKLADUJTE kočík na vlhkom mieste. Textil nechajte vždy prirodzene vyschnúť mimo priameho tepla.

NEPOUŽÍVAJTE úložný košík ako nosič na dieťa.

NEPOUŽÍVAJTE kočík, ak sú akékoľvek diely poškodené alebo chýbajú.

Pre autosedačky používané v spojení s rámom platí, že toto vozidlo nenahrádza postieľku ani posteľ. Ak vaše dieťa potrebuje spať, malo by sa umiestniť do vhodného telesa kočíka, postieľky alebo posteľ.

Malé časti uchovávajte mimo dosahu detí, pretože predstavujú nebezpečenstvo zadusenia.

Obrubníky a nerovný povrch prekonávajte s opatrnosťou. Opakovaný náraz môže spôsobiť poškodenie kočíka.

NIKDY nedovoľte deťom postaviť sa na kočík.

NIKDY neprenášajte v kočíku naraz viac ako jedno dieťa.

NIKDY nepoužívajte kočík na schodoch alebo eskalátoroch. Môžete zrazu stratíť kontrolu nad kočíkom alebo vám môže dieťa vypadnúť.

Popruhy sa musia vždy správne nasadiť a upraviť.

Popruhy nie sú náhradou za riadny dohľad dospelých.

Pri vkladaní a vyberaní detí sa musí aktivovať parkovacia brzda.

Preťaženie, nesprávne skladanie a používanie príslušenstva, napr. detských sedačiek, háčikov na tašky, krytov proti dažďu, závesných stúpadiel atď..., okrem tých, ktoré schválila spoločnosť Nuna, môže kočík poškodiť alebo spôsobiť, že nebude bezpečný.

Gumené pneumatiky môžu zanechať na hladkých povrchoch, ako sú parkety, lamináty a linoleum, čierne známky oteru.

NEBEZPEČENSTVO UŠKRTENIA Aby sa zabránilo uškrteniu, okolo krku dieťaťa neumiestňujte predmety so šnúrkami, šnúrky nenechajte visieť z tohto výrobku ani ich neuväzujte k hračkám.

Aby ste zabránili akémukoľvek nebezpečenstvu zadusenia, pred použitím tejto položky odstráňte všetky plastové kryty a zničte ich alebo ich uchovávajte mimo dosahu dojčiat a detí!

Aby ste predišli nebezpečným a nestabilným podmienkam, pred použitím neumiestňujte do úložného košíka viac ako 4,5 kg.

Pre novo narodené deti POUŽÍVAJTE úplne sklopenú polohu.

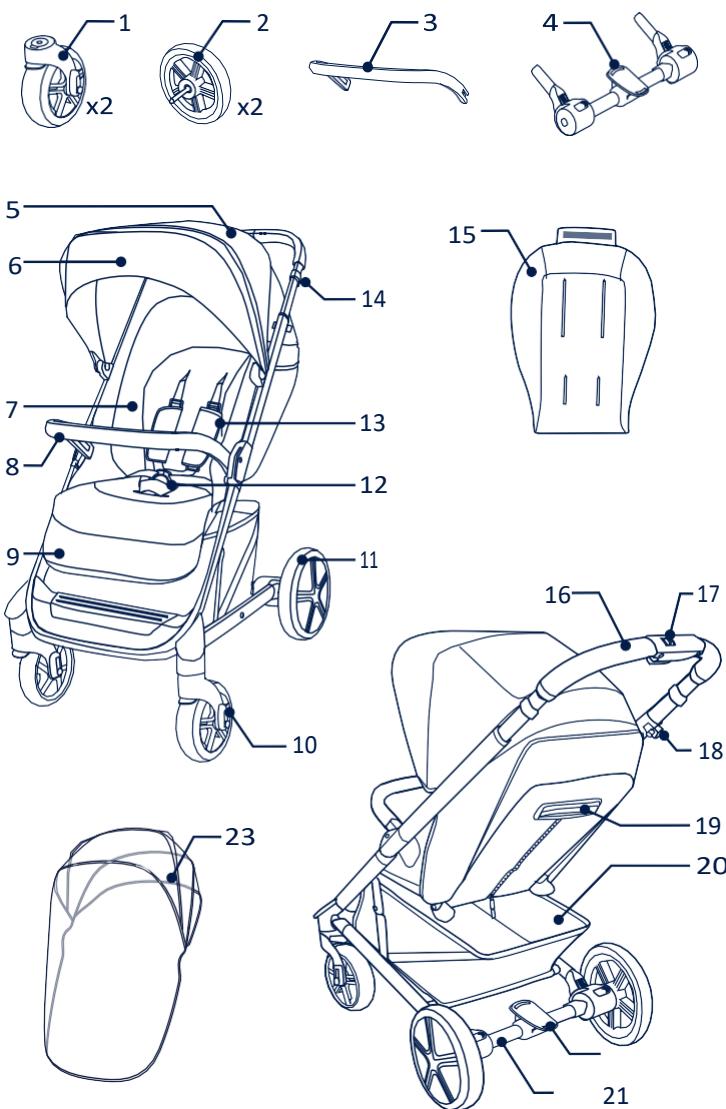
Používajte kočík s dieťaťom, ktoré neváži viac ako 22 kg. S dieťaťom nevyhovujúcim týmto kritériám dôjde k poškodeniu kočíka.

Zoznam častí

Uistite sa, či sú všetky časti k dispozícii ešte pred montážou.
Ak nejaká časť chýba, kontaktujte predajcu. Pre montáž nie sú potrebné žiadne nástroje.

! NEBEZPEČENSTVO ZADUSENIA: Odstráňte a okamžite zlikvidujte ochranné koncové kryty z každého kolesa a nápravy náboja kolesa.

- | | | | |
|----|----------------------------|----|---------------------------------|
| 1 | Predné koleso (x2) | 14 | Tlačidlo nastavenia pre rukoväť |
| 2 | Zadné koleso (x2) | 15 | Vložka |
| 3 | Rukoväť pre dieťa | 16 | Rukoväť |
| 4 | Brzdová súprava | 17 | Tlačidlo pre zloženie |
| 5 | Plátená streška | 18 | Zámok na detskú autosedačku |
| 6 | Kšilt | 19 | Tlačidlo nastavenia opierania |
| 7 | Podložka sedačky | 20 | Úložný košík |
| 8 | Madlo | 21 | Pedál brzdy |
| 9 | Opierka nôh | 22 | Brzdová súprava |
| 10 | Predné koleso | 23 | Pláštenka |
| 11 | Zadné koleso | | |
| 12 | Spona | | |
| 13 | Polstry ramenného postroja | | |



Príprava produktu

Otvorenie kočíka

- 1 - Odistite poistku zloženého kočíka, ako je to zobrazené.
(1)
- 2 - Otočte rukoväť smerom k zadnej časti kočíka. „Kliknutie“ znamená, že rám kočíka je úplne otvorený.
Skontrolujte kočík, či má úplne otvorenú západku predtým, ako budete pokračovať. (2)

Predné kolesá

- 1 - Vložte predné koleso do uloženia v ráme. „Kliknutie“ znamená, že predné koleso je úplne namontované. (3)
Skontrolujte, či je koleso pevne namontované tak, že ho potiahnete smerom von. Zopakujte postup na opačnej strane.
Tahem smärem ven zkontrolujte, zda je kolo pevně zajištěno. Stejně postupujte i na opačné straně rámu.
- 2 - Ak chcete odstrániť predné koleso, vysuňte uvoľnovacie tlačidlo (4)-1 a potom odpojte predné koleso z rámu (4)-2.

Brzdová súprava

Pred pripojením brzdovej súpravy k rámu skontrolujte, či je pedál brzdy hore.

- 1 - Zatlačte brzdovú súpravu na trubice k zadnej časti rámu. „Kliknutie“ znamená, že je brzdová súprava pripojená.
(5)
Skontrolujte, či je brzdová súprava pevne pripojená tak, že ju potiahnete.

Zadné kolesá

- 1 - Vložte zadné koleso do uchytenia v ráme. „Kliknutie“ znamená, že zadné koleso je úplne namontované.
Zopakujte postup na opačnej strane. (6)
Skontrolujte, či sú kolesá pevne pripojené tak, že ich potiahnete.
- 2 - Ak chcete odstrániť zadné koleso, stlačte uvoľnovacie tlačidlo (7)-1 a odpojte zadné koleso z rámu (7)-2.

Úložný košík

- 1 - Obtočte záklopku košíka okolo zadného rámu a zapnite 3 patenty. (8)

Madlo

- ! Dieťa vždy zaistite pomocou postroja. Madlo nie je zadržiavacím systémom.
- 1 - Vyrovnejte konce madla s držiakmi a vložte jej do uchytenie, kým nezačujete kliknutie. „Kliknutie“ znamená, že madlo je úplne namontované. (9)
 - 2 - Ak chcete odstrániť madlo, stlačte uvoľnovacie tlačidlá (10)-1 a madlo zdvihnite hore. (10)-2

Kontrola prípravy

- Zostavený kočík je správne rozložený a zaistený
- Zadné i predné kolesá sú pevne zaistená
- Konštrukcia striešky je pripojená k rámu kočíku
- Košík je bezpečne pripojený
- Ochranné madlo je bezpečne pripojené

Používanie produktu

Zaistenie vášho dieťaťa

- 1 - Stlačte stredové tlačidlo na spone, aby sa uvoľnila západka na danej spone, odstráňte spony a umiestnite vaše dieťa do kočíka. (11)
- 2 - Pripojte ramennú sponu a bedrovú sponu. (12)
- 3 - Zaistite ramennú sponu a bedrovú sponu do západky a zopakujte postup na opačnej strane. (13)
- 4 - Nasadte popruhy pohodlne na dieťa potiahnutím za nastavovacie remienky na dotiahnutie (14)-1. Potom vytiahnite bedrové nastavovacie remienky (14)-2.

Polohy ramenného postroja

- 1 - Horné spny ramenného postroja sa dajú posúvať smerom hore a dole pre dodatočné nastavenie. (15)
 - ! Aby ste sa zabránili vážnemu zraneniu pri páde alebo vysúvaniu, vždy dieťa zaistite pomocou postroja. Skontrolujte, či je vaše dieťa je dobre uchytené. Priestor medzi dieťaťom a ramenným postrojom by mal byť približne o hrúbke jednej ruky.
NEPREKRÍŽTE ramenné pásy. To vytvorí tlak na krku dieťaťa.

Striška

- 1 - Ak chcete otvoriť striešku, vytiahnite ju smerom k prednej časti sedačky, a ak ju chcete zatvoriť, potlačte ju dozadu. (16)
- 2 - Pre dodatočné vetranie posuňte kryt okienka plátenej striešky smerom hore. (17)
- 3 - Ak chcete mať tieň navyše, odzipsujte predný zips a stiahnite dole Dream Drape™. (18)

- 4 - Ak chcete dodatočné prúdenie vzduchu, odzipsujte horný zips, aby sa odokryla sieťka. Zrolujte textilnú záklopku a zaistite ju pomocou tkaniny. (19)
- 5 - Ak chcete mať prístup k dieťaťu zo zadnej strany kočíka, odzipsujte spodný zips. Zrolujte textilnú záklopku smerom hore a zaistite ju pomocou tkaniny (20)
- 6 - Ak chcete odstrániť plátenú striešku, odzipsujte obidva zipsy na zadnej časti a potom posuňte držiaky plátenej striešky smerom hore. (21)
- 7 - Pre nasadenie striešky ju nasuňte na uchytanie na konštrukciu. (22)
- 8 - Prípnite zadnú časť striešky pomocou zipsu. (23)

Opieranie

Dajú sa použiť 4 polohy opierania.

- 1 - Ak posunúť operadlo dole, stlačte nastavovaciu rukoväť operadla a potiahnite operadlo smerom dole. Ak ho chcete posunúť hore, potlačte ho smerom hore. (24)
 - ! Skontrolujte, či je opieranie správne nastavené pre používanie.

Opierka nôh

Opierka nôh má 2 polohy.

- 1 - Ak chcete zdvihnuť opierku nôh, zdvihnite ju. Ak chcete znížiť opierku nôh, stlačte obidve tlačidla na bokoch opierky nôh (25)-1 potlačte opierku smerom dole (25)-2.

Aretácia natáčania predných kolies

Odporuča sa používanie aretácie na nerovných povrchoch.

- 1 - Vytiahnite prednú otočnú uzatváraciu časť smerom hore, aby sa predné koleso uzamklo smerom dopredu. (26)
- 2 - Zatlačte prednú otočnú uzatváraciu časť smerom dole, aby sa odomkla. (27)

Brzda

- 1 - Ak chcete zamknúť zadné kolesá, nohou zatlačte dole na červené miesto na brzdovej páke. (28)
 - 2 - Ak chcete odomknúť zadné kolesá, nohou zatlačte dole na zelené miesto na brzdovej páke. (29)
- ! Ked' kočík stojí, vždy použite brzdu.
Trochu potlačte kočík, aby ste skontrolovali, či je brzda zapojená.

Rukoväť

Rukoväť má 4 polohy

- 1 - Ak chcete nastaviť výšku rukoväte, stlačte nastavovacie tlačidlá rukoväte (30)-1 a potiahnite rukoväť smerom hore alebo dole (30)-2.

Zloženie

Pred zložením potlačte plátenú striešku smerom k zadnej časti kočíka.

- 1 - Ak chcete zložiť kočík, posuňte horné tlačidlo na rukoväti kočíka (31)-1 a potom stlačte spodné tlačidlo pre zloženie (31)-2.
- 2 - Podržte obidve tlačidlá aktivovaná a otočte rukoväť smerom vpred. (32)

- 3 - Ked' bude kočík úplne zložený, západka úložného priestoru sa zaistí automaticky. (33)

Príslušenstvo

- ! Niektoré časti príslušenstva nie sú súčasťou určitých modelov.

Detský zádržný systém rady PIPA

Informácie o montáži a používaní detského nosiča nájdete v návode na použitie autosedačky.

- ! Posuňte sedačku kočíka do najnižšej polohy, stlačte plátenú striešku smerom k zadnej časti kočíka a pripievajte madlo.
- 1 - Ak chcete otvoriť uzatváraciu časť autosedačky, vysuňte túto časť smerom von (34)-1.
Ak chcete zatvoriť uzatváraciu časť autosedačky, zasuňte túto časť smerom dnu (34)-2.
 - 2 - Otvorte uzatváraciu časť autosedačky a položte ju na kočík tak, aby ležala na rukoväti pre dieťa. Potom zatvorte uzatváraciu časť autosedačky. (35)
 - ! Potiahnite autosedačku smerom hore, aby ste skontrolovali, či je úplne uzamknutá v kočíku.
Pred zložením odstráňte autosedačku.
 - 3 - Ak chcete odstrániť autosedačku, otvorte uzatváraciu časť autosedačky, stlačte uvoľňovaciu rukoväť kočíka (36)-1 a zdvihnite autosedačku smerom hore (36)-2.

Pláštenka na kočík TAVO

Ak chcete namontovať pláštenku, dajte ju na sedačku kočíka.

(37)

! Vždy skontrolujte vetranie, najmä vo veľmi teplom počasí, ak je pláštenka na produkte.

Vždy skontrolujte, či ste pláštenku očistili a osušili pred jejim zložením.

NESKLADAJTE kočík, ak je na ňom nasadená pláštenka.

NEDÁVAJTE dieťa do kočíka s nasazenou pláštenkou vo veľmi teplom počasí.

SK

Čistenie a údržba

Očistite rám, plastové časti a tkaninu pomocou vlhkéj handričky. Nepoužívajte drsné prostriedky ani bielidlo. Nepoužívajte silikónové mazivá, pretože pritáhujú nečistoty a špinu. Kočík neskladujte na vlhkom mieste.

Kolesá kočíka pravidelne čistite vodou a odstraňujte z nich nečistoty. Aby ste zabezpečili dlhodobé používanie, utrite tento produkt mäkkou absorpčnou handričkou po použití počas daždivého počasia.

Pokyny na pranie a sušenie nájdete v návode na ošetrovanie, ktorý je pripojený ku tkanine.

Je normálne, že tkanina mení farbu pod vplyvom slnečného žiarenia a po dlhšom používaní bude vykazovať znaky opotrebovania aj pri normálnom používaní.

Z bezpečnostných dôvodov používajte len pôvodné časti značky Nuna.

Pravidelne kontrolujte, či všetko funguje správne. Ak sú niektoré časti roztrhané, zlomené alebo chýbajú, prestaňte tento produkt používať.

SK

NUNA International B.V.
Nuna a ďalší pridružené loga sú ochrannými známkami

請妥善保存本說明書 以備不時之需！

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保存以便日後參照。不依照本說明書的指示操作，可能會影響到你寶寶的安全。

目錄

產品資訊

保固與售後服務	147
保固條件	147
聯絡我們	147
適用範圍	148
警告	149
產品組件及各部位名稱	153
安裝手推車	155
產品使用	157
使用配件	
NUNA PIPA系列汽車椅使用	159
TAVO座椅雨篷	160
維護與保養	160

產品資訊

產品名稱: _____

生產日期: _____

保固與售後服務

產品於保固期間內發生問題，請與零售商聯絡；若零售商無法提供服務，他們會聯絡當地的Nuna經銷商。請留意產品腳踏板下方的產品型號與生產日期序號。當有保固需求時，請提供以上產品資訊。請至www.nunababy.com/register-gear網站登記您購買的產品。

保固條件

保固始於產品購買日，我們提供維修服務，但不提供產品退換。保固期限不會因零件更換或維修而延長。Nuna有權利針對產品進行改善設計，此前製造的產品則無更換義務。

相關保固資訊，詳見官網：

www.nunababy.com/warranty

聯絡我們

我們期望不斷改進並開發新的產品，請隨時告知您對Nuna產品的意見和建議。

info@nunababy.com

www.nunababy.com

製造商: NUNA International B. V.
地址: Van der Valk Boumanweg 178 C
2352JD Leiderdorp
The Netherlands

產品名稱: TAVO 手推車

主要材稱: 塑料、鋁合金/五金、布

執行標準: GB 14748-2006

《兒童推車安全要求》

生產企業: 明門(中國)幼童用品有限公司
地址: 廣東省東莞市清溪鎮銀湖工業區
郵編: 523648
電話: 86-769-87733251

中國地區總經銷: 北京孩思樂商業有限公司

地址: 北京市朝陽區酒仙橋路20號頤堤港
一座9層, 100016
電話: 010-64482105
傳真: 010-84585977

客服電話: 400-666-0575

適用範圍

寶寶需要滿足下列要求：

重量: 新生兒-15kg (經測試可耐重至20kg)

年齡: 0-36個月

⚠ 警告

TAVO手推車擁有專利並符合執行標準：
GB 14748-2006 《兒童推車安全要求》和歐洲安全標準 EN 1888-2:2018 相關規範。
重要：請務必依照產品說明書和警告以避免導致嚴重傷害甚至是死亡事件發生。

寶寶的安全是您的責任。

當寶寶乘坐時，看護人不要離開。

本產品須由成人進行組裝。

為避免手指夾傷問題，收合及展開手推車時，請務必小心。

請勿將任何繩索或索帶類物件懸掛於寶寶頸部附近，或扣在產品上，以免導致寶寶意外窒息。

使用前，請確保所有鎖定裝置都已處於鎖定狀態。

本產品適用於剛出生及體重不超過15公斤的寶寶使用。

產品一次僅能乘坐一位寶寶。

請勿於車把上加裝附載任何物品，以避免造成手推車的不穩定。

本產品不適合在跑步或溜冰時使用。

使用手推車之前，請務必去掉、銷毀或是將所有附加包裝遠離寶寶，以防寶寶窒息。

寶寶乘坐時，安全帶或束縛系統必須正確的扣合及使用。

停放手推車時務必確實使用所有的剎車裝置。調整手推車時，如打開或收合手推車，寶寶須遠離手推車的活動部件。

禁止在上下樓梯 / 手扶梯時使用手推車。

請勿放置另外的物品或配件在手推車上，可能影響其手推車的穩定性。

請勿在遮陽篷上放置任何物品。

超重、不正確收合或使用非Nuna原廠的配件可能導致車台損壞與不安全。

請使用Nuna原廠零配件。

Nuna不保修使用其它廠商提供的零配件所造成的損害。

請勿讓寶寶站立在手推車上。

如果有任何零件損壞，磨破或丟失，請停止使用該產品。

行經護欄與粗糙路面時務必小心。重複撞擊力可能對手推車造成壞損。

請勿將手推車放置於馬路、坡道或危險場所。

寶寶乘坐於手推車內時，請勿將整個手推車往上提。

使用時請遠離火源、高溫、水池或電源之附近範圍。

保持寶寶遠離遮陽篷及雨篷以免造成窒息。

當調整手推車上之任何可活動配件時，必須確定寶寶與手推車保持安全距離。

輪胎可能會在某些表面留下黑色痕跡，特別是光滑的表面，像木地板、合層板和亞麻油地板。

請勿將產品放置潮濕的環境中，請保持產品的乾燥。

為避免窒息危險，請將小零件存放到寶寶接觸不到的地方。請勿擺放超過4.5公斤的物件於置物籃內，以免導致手推車不穩定而產生危險。請勿將寶寶放到置物籃內。

使用本手推車前，請確認所有固定裝置均已正確安裝。

請勿允許您的寶寶將手推車當玩具玩耍。

6個月以下嬰兒使用時，請使用最斜躺位置。

此手推車不能代替床使用。

使用時請扣好安全帶，以免寶寶滑入腿部開口外而造成窒息。

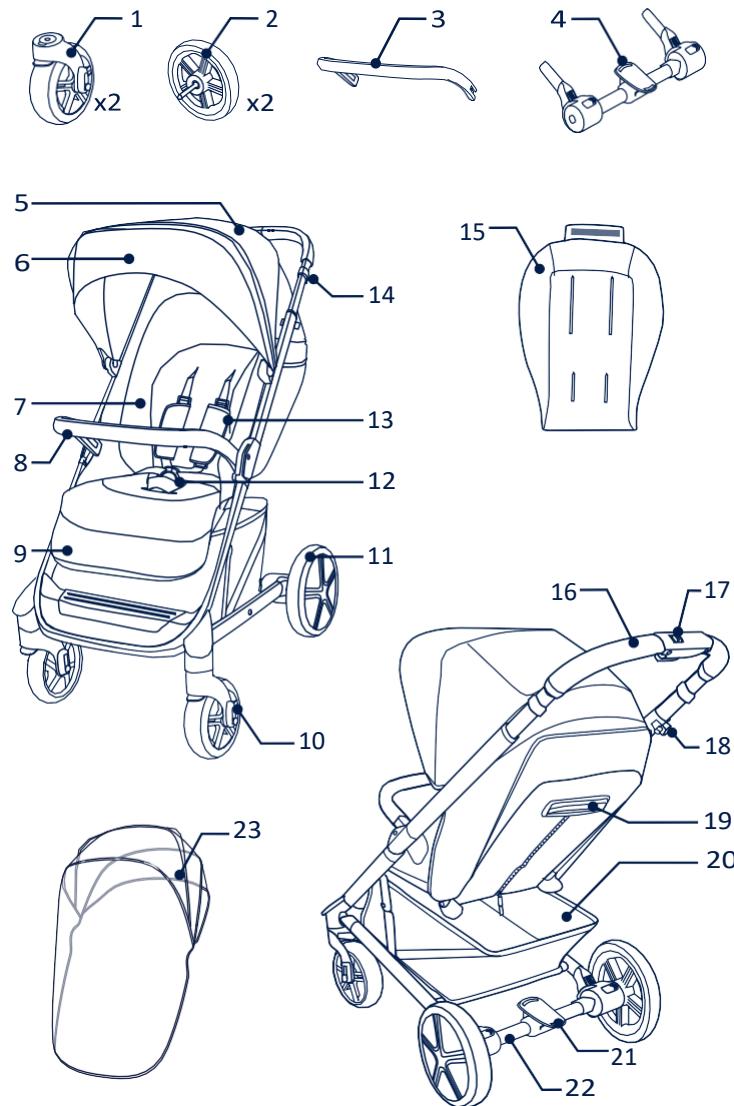
遇緊急事故時，迅速將乘坐的兒童移離現場。

產品組件及各部件名稱

組裝前請確認所有部件已經齊全，如有遺漏，
請與銷售商聯繫。本產品無需工具進行組裝。

！窒息危險：務必去掉、丟棄每個車輪或輪軸的保
護套。

- | | |
|-----------|-----------|
| 1 前輪 (x2) | 13 肩帶護片 |
| 2 後輪 (x2) | 14 車手調整按鈕 |
| 3 扶手 | 15 小坐墊 |
| 4 刹車裝置 | 16 車手 |
| 5 遮陽篷 | 17 收合按鈕 |
| 6 遮陽片 | 18 汽車椅固定鎖 |
| 7 座墊 | 19 背靠調整桿 |
| 8 扶手 | 20 置物籃 |
| 9 小腿靠 | 21 刹車踏板 |
| 10 前輪 | 22 後輪剎車組 |
| 11 後輪 | 23 雨篷 |
| 12 安全扣 | |



安裝手推車

打開手推車

- 1 - 如圖所示，鬆開收合鉤 (1)
- 2 - 將車手向後上方向拉起，聽到“咗噠”聲表示車架已打開到位。使用手推車前務必確保車架已打開到位。(2)

安裝前輪

- 1 - 將前輪套入前腳，聽到“咗噠”聲表示前輪已安裝到位。拉動前輪檢查前輪是否安裝正確。(3) 重複另一邊前輪動作。
- 2 - 向後推前輪釋鎖按鈕 (4)-1 同時向下拉 (4)-2，即可拔出前輪。

安裝後輪煞車組

安裝後輪煞車組前，請先確認煞車踏板往上(非剎車狀態)

- 1 - 將後輪剎車組套入後腳管，向前推入。聽到“咗噠”聲表示煞車已安裝到位。(5)
拉動後輪剎車組檢查是否安裝正確。

安裝後輪

- 1 - 將後輪套入後腳，聽到“咗噠”聲表示後輪已安裝到位。重複另一邊後輪動作。(6)
拉動後輪檢查是否安裝正確。
- 2 - 按壓後輪釋鎖按鈕 (7)-1，同時向外拉 (7)-2，即可拔出後輪。

置物籃

- 1 - 用置物籃後片包裹後車架，然後將置物籃下的三個鉤扣扣上。(8)

安裝扶手

- ！ 請隨時使用安全帶，扶手並無法當做寶寶的固定裝置。
- 1 - 將扶手兩邊卡槽卡入扶手座，聽到“咗噠”聲表示已安裝到位。(9)
 - 2 - 按壓扶手兩側釋鎖按鈕 (10)-1，抬起即可拆卸扶 (10)-2

檢查項目

- 車架已完全展開到位
- 前後車輪皆安裝正確
- 遮陽篷卡座是否已正確安裝和遮陽篷拉鏈與座墊是否已正確固定
- 置物籃安裝正確
- 扶手安裝正確

產品使用

使用安全扣

- 1 - 按壓安全扣中間按鈕，鬆開安全扣並將寶寶放入座椅內。
(11)
- 2 - 將腰帶扣插入肩帶扣內。(12)
- 3 - 將腰帶扣和肩帶扣插入母扣內，另一邊重覆上述操作。
(13)
- 4 - 滑動調整扣調整織帶長度，使寶寶更加舒適。(14)

調整肩帶位置

- 1 - 肩帶固定栓可上下移動調整肩帶鬆緊。(15)
- ! 為防止寶寶跌落危險，寶寶乘坐時必須繫上安全帶。
請牢牢地繫上安全帶，並注意寶寶與安全帶之間須可以放進一個手掌的厚度。請勿交叉肩帶，以免對寶寶頸部造成壓迫。

使用遮陽篷

- 1 - 打開遮陽篷，請將遮陽篷推向前方。收合遮陽篷，請將遮陽篷拉向後方。(16)
- 2 - 使用天窗，將天窗蓋往前翻即可。(17)
- 3 - 拉開遮陽篷前端拉鍊，拉出Dream drape 來增大遮陽。(18)
- 4 - 拉開頂部拉鍊，捲起遮陽篷後擋片並用鈕扣固定，可增加空氣流通。(19)
- 5 - 拉開遮陽篷底端拉鍊，捲起遮陽篷後擋片並用鈕扣固定，讓媽媽可以更方便觀察寶寶。(20)
- 6 - 移除遮陽篷，先將底端拉鍊拉開，然後將遮陽篷支架向上拉起，直至滑出為止。(21)

7 - 安裝遮陽篷，將遮陽篷支架滑入固定座。(22)

8 - 將遮陽棚與背靠的拉鍊拉上。(23)

調整背靠

背靠有4個段位可供調整。

1 - 調低背靠角度，請按壓背靠調整桿，向下調整至所需的背靠角度，調高背靠角度時，將背靠向上推即可。(24)

! 確保背靠角度調整到合適角度後，方可使用。

調整小腿靠

小腿靠共有2段可調。

1 - 段位調高時，將小腿靠支撐板由下往上推即可。段位調低時，按壓小腿靠中間的調整按鈕(25)-1，同時向下調整小腿靠支撐板。(25)-2

前輪定向

當在碎石路面或不平路面推行時，建議鎖定前輪，便能更輕鬆地操控手推車。

- 1 - 鎖定時，向上提起拉板，即可固定車輪前行方向。(26)
- 2 - 將拉板向下壓即可解除鎖定。(27)

使用剎車踏板

- 1 - 準備剎車時，踩下剎車踏板後方即可完成剎車動作(28)
- 2 - 打開剎車時，踩下剎車踏板前方即可完成釋鎖動作(29)
- ! 手推車停止前進時，請剎車。可輕微推手推車確認煞車已確實煞車。

調整車手

為方便推行，車手有4種段位可供使用。

- 1 - 按壓車手兩側的調整按鈕 (30)-1，同時向上或向下拉車手至適合段位。(30)-2

收合手推車

收合手推車前，請先收攏遮陽篷。

- 1 - 推開第二道安全鎖(31)-1，然後持續按壓單手按鈕(31)-2
- 2 - 將車手向前壓即可收合手推車。(32)
- 3 - 手推車完全收合時，收合勾會自動扣上。(33)

使用配件

！ 因產品型號的不同，並非所有手推車均附以下配件。

NUNA PIPA 系列汽車椅使用

當與PIPA配合使用時，請參考PIPA汽車椅說明書步驟。

- ！ 推車背靠需調整至最低段位。遮陽篷收到最底，將扶手固定。
- 1 - 將右側的汽車椅固定鎖往外推 (34)-1，汽車椅固定鎖處於釋鎖狀態。將右側的汽車椅固定鎖往內推(2)，汽車椅固定鎖則會鎖定。(34)-2
 - 2 - 汽車椅固定鎖釋鎖後。將汽車椅放置在手推車上，將汽車椅上的卡槽卡在扶手上，再鎖定汽車椅固定鎖。(35)

！ 將汽車椅向上抬檢查是否已鎖定在手推車上。推車收合前請將汽車椅拆除。

 - 3 - 移除汽車椅時，打開汽車椅固定鎖，向上按壓汽車椅釋鎖按鈕 (36)-1，然後將汽車椅從手推車上移除即可。(36)-2

TAVO座椅雨篷

雨篷套到座椅上(37)

- ！ 使用雨篷時，請隨時注意並確認雨篷內有良好的通風。
不使用雨篷時，請先確認雨篷已清潔並乾燥，再收納。
請勿收合已罩上雨篷的手推車。
天氣炎熱時，請勿將寶寶放在裝有雨篷的手推車內。

維修與保養

TAVO手推車是一台高品質的產品，需要仔細維護和保養。
可用濕布清潔車架和座布，請勿使用研磨劑或漂白劑。持續曝曬於陽光下可能導致車台和零件變色。請勿把手推車儲存在潮濕的地方。請讓座布自然風乾。

- 請定期以水清洗輪子，並清除污垢。
為使手推車能長期使用，下雨天使用後，請用軟質可吸水的布擦拭手推車。
請詳讀產品上的洗滌指示。

長期使用之後，座布可能產生褪色、磨損或撕裂為正常現象。

為確保安全，請使用Nuna原廠零配件。
請定期檢查您的手推車功能是否正常與零件是否鬆弛磨損或脫落。一旦發生以上任何狀況，請立即停止使用本手推車。

NUNA International B.V.
Nuna及所有相關徽標皆為商標。